Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 52 (1934)

Heft: 14

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 03.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern Donnerstag, 18. Januar 1934

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne Jeudi, 18 janvier 1934

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage

LII. Jahrgang — LII^me année

Paraît journellement le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile Rapporti economici

N° 14

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements
Administration: Effingerstrasse 3 in Bern
Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis:** 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique
Administration: Effingerstrasse 3 à Berne
Abonnements: *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S. A.** — **Prix d'insertion:** 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 14

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio. / Schweizerische Hotelgesellschaft, Luzern.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Clearing-Verkehr, Wochenausweis. — Service de clearing, situation hebdomadaire. / Einfuhrkontingentierung: Ursprungszeugnisse für Seidengewebe. — Contingentement des importations: Certificats d'origine pour les tissus de soie. — Contingentamento delle importazioni: Certificati d'origine per i tessuti di seta. / France: Importation de produits agricoles contingentés. / Turquie: Tarif douanier. / Ungarn: Umsatzsteuer. / Gesandtschaften und Konsulate. — Légations et consulats. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Obligation Nr. 2097 per Fr. 750, ausgestellt auf Johann Roth, Altishofen, nun lautend auf Frau Wwe. Sophie Roth-Schwegler, Altishofen.

Dieser Titel soll anlässlich der Feuersbrunst vom 31. August 1933 verbrannt sein.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird anmit aufgefordert, denselben binnen drei Jahren von heute an bei unterzeichneter Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen würde (Art. 851 O. R.)

Nebikon, den 16. Januar 1934. (W 12³)

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau:
Dr. A. Erni.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird der Inhaber des nachstehend genannten, vermissten Schuldbriefes für Fr. 130, lautend auf Hs. Ulrich Steiner, Ulrichen sel. Sohn, im Kählhof Neftenbach, als Schuldner, und auf Johannes Hug, Wegknecht, Johannessen sel. Sohn, von und in Neftenbach, als Gläubiger, datiert den 3. April 1854 (letzter bekannter Schuldner: Alfred Hafner, in Neftenbach; letzter bekannter Gläubiger: der ursprüngliche), oder wer sonst über den Brief Auskunft geben kann, aufgefordert, innert eines Jahres, von der ersten Ausschreibung an gerechnet, der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur vom Vorhandensein des Briefes Anzeige zu machen, ansonst dieser als kraftlos erklärt würde.

Winterthur, den 16. Mai 1933. (W 231¹)

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur:
Der Gerichtsschreiber: Dr. Plangg.

Der allfällige Inhaber der vermissten Wechselblankette für:

350 $ (U. S. A., fällig gewesen am 15. März 1933,
350 $ » » » » 15. Mai 1933,
100 $ » » » » 30. Juni 1933,
100 $ » » » » 30. September 1933,
100 $ » » » » 30. Dezember 1933,
100 $ » » » » 30. Januar 1934,

sämtliche ausgestellt am 14. Februar 1933, an eigene Ordre lautend, akzeptiert von Theodor Littner, Michael und Samuel Wiszna, zahlbar bei der Schweizerischen Volksbank in Zürich,

wird aufgefordert, diese Titel binnen 10 Monaten von heute an auf der Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach nutzlosem Ablauf der Frist würden die Titel als kraftlos erklärt werden. (W 537¹)

Zürich, den 14. Juli 1933.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Le détenteur inconnu du certificat de dépôt de fr. 1000 de la Banque Cantonale Vaudoise, au porteur, n° 1597/3 J. est sommé de me le produire jusqu'au 18 janvier 1937, faute de quoi l'annulation en sera prononcée...

(W 11³) **Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.**

La Pretura di Lugano-Campagna, in relazione agli art. 870 C. C. S. e 849 e ss. C. O., diffida gli sconosciuti detentori della cartella ipotecaria al portatore di fr. 10,000, inscritta sotto il n. 220 in data 11 giugno 1924 al registro Fondiario provvisorio del distretto di Lugano, a volerla produrre alla Pretura di Lugano-Campagna entro un termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida sul Foglio Officiale Cantonale e sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. (W 13³)

Lugano, 15 gennaio 1934. **Per la Pretura:**
E. Bertola, seg.-assess.

Rechtsdomizile — Domiciles juridiques — Domicilio legale

Erklärung. — Déclaration. — Dichiarazione.

Die **«PROTEKTA, Prozesskosten-Versicherung A.-G.», Bern,** anerkennt als Rechtsdomizil den schweizerischen Wohnort des Versicherungsnehmers oder Anspruchsberechtigten.

La **«PROTEKTA, Société d'assurance des frais de procès S. A.», Berne,** déclare accepter comme for des actions le domicile suisse du preneur d'assurance ou de l'ayant droit.

La **«PROTEKTA, Società delle spese di processi S. A.», Berna,** dichiara d'accettare quale foro il domicilio svizzero dello stipulante o dell'avente diritto. (D 1)

PROTEKTA
Prozesskosten-Versicherung A.-G.
Dr. H. Tschumi. P.-M. Ehrensberger.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1934. 15. Januar. **Schweizerische Bankgesellschaft (Union de Banques Suisses) (Unione di Banche Svizzere) (Union Bank of Switzerland),** mit Gesellschaftssitz in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 304 vom 28. Dezember 1933, Seite 3102) und St. Gallen und weiteren Geschäftssitzen in Zürich (S. H. A. B. Nr. 304 vom 28. Dezember 1933, Seite 3102), Aarau und Lichtensteig und weiteren Zweigniederlassungen. Die bisherige Direktion ist ausgeschieden in Generaldirektion und Direktion. Generaldirektoren mit der Ermächtigung zur Kollektivunterschriftsführung für sämtliche Sitze und Niederlassungen sind zurzeit: Paul Jaberg, von Radelfingen, in Zürich; Gustav Irniger, von Turgi, in Zürich; Carl Bühler, von und in Winterthur; Emil Baechi, von Zürich, und Fritz Zehnder, von Suhr (Aargau), beide in Zürich. Für den Geschäftssitz Zürich wurde der bisherige Prokurist Eduard Steinmann, von Wallenstadt, in Zürich, zum Inspektor mit Kollektivunterschrift ernannt. Die Prokura von Jean Huguenin für den Geschäftssitz Zürich ist erloschen.

Technische Apparate. — 15. Januar. **Orvag Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 218 vom 18. September 1933, Seite 2186), Handel in technischen Apparaten und Produkten jeder Art usw. Durch Schlussnahme vom 18. Dezember 1933 wurde die Herabsetzung des Aktienkapitals von bisher Fr. 450,000 auf Fr. 90,000 beschlossen durch Abstempelung der 450 Namenaktien von nom. Fr. 1000 auf nom. Fr. 200. § 2 der Statuten wurde demgemäss revidiert. Es beträgt das Aktienkapital nunmehr Franken 90,000, eingeteilt in 450 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 200.

Bureaumaschinen usw. — 15. Januar. Die Firma **René Faigle,** in Zürich 11 (S. H. A. B. Nr. 129 vom 6. Juni 1932, Seite 1378), Vertretungen und Kommission in Bureaumaschinen und -Artikeln, hat ihr Domizil und Geschäftslokal nach Zürich 6, Stampfenbachstrasse 57, verlegt. Der Inhaber wohnt wie bisher in Zürich 11.

Bauschreinerei usw. — 15. Januar. Die Firma **M. Bretscher-Ströhle,** in Zürich 9 (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1929, Seite 1505), Bauschreinerei und Immobilienverkehr, verzeigt infolge behördlicher Strassenumbenennung als Geschäftslokal: Kriegsackerweg 16.

15. Januar. Die Genossenschaft unter der Firma **Credit- & Sanierungsgesellschaft TIS,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 282 vom 1. Dezember 1933, Seite 2810), Gewährung und Vermittlung von Kapital und Kredit usw., bedient sich nun auch der französischen Firma, lautend auf **Société de Crédit & d'Assainissement TIS.**

Bankgeschäft. — 15. Januar. **Johann Wehrli & Cie. Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 162 vom 15. Juli 1930, Seite 1497), Bankgeschäft. Der Verwaltungsratspräsident Johann Heinrich Carl Wehrli-Thielen wohnt nunmehr in Paris.

Drogerie, Photohandlung. — 15. Januar. Inhaber der Firma **Edwin Sigfried,** in Hinwil, ist Edwin Sigfried, von Thalwil, in Hinwil. Drogerie und Photohandlung. Bachtelstrasse.

Waldmaterial. — 15. Januar. Inhaber der Firma **Ernst Steinhauer,** in Zürich 1, ist Ernst Steinhauer-Danz, von Riggisberg (Bern), in Zürich 1. Engroshandel in Waldmaterial. Niederdorfstrasse 3.

Chemisch-technische Produkte. — 15. Januar. Die Firma **Fritz Flückiger,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 226 vom 27. September 1933, Seite 2268), Fabrikation chemisch-technischer Produkte, Vertrieb des Autoschmieröls «Viscol», ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Kämme. — 15. Januar. Die Firma **A. Schneider,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 300 vom 21. Dezember 1916, Seite 1925), Handel in Kämmen, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Verwertung von Erfindungen. — 15. Januar. **Tubus A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 26 vom 1. Februar 1928, Seite 203). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Dezember 1933 wurde in Revision von § 1 der Statuten der Sitz der Gesellschaft nach Glarus verlegt. Nachdem die Eintragung in das Handelsregister des Kantons Glarus am 29. Dezember 1933 erfolgt ist (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1934, Seite 25), wird die Firma hierorts gelöscht.

15. Januar. **Eidgenössische Bank (Actiengesellschaft) (Banque Fédérale, Société Anonyme)**, mit Hauptsitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 75 vom 30. März 1933, Seite 766). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Dezember 1933 haben die Aktionäre ihr bisheriges Aktienkapital von Fr. 100,000,000 durch Rückkauf und Annullierung von 38,500 Aktien zu Fr. 500 um Fr. 19,250,000 herabgesetzt. Es beträgt somit noch Fr. 80,750.000, eingeteilt in 161,500 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 500. § 4 der Gesellschaftsstatuten wurde entsprechend geändert. Durch eine weitere beschlossene Aenderung dieses Artikels werden die publizierten Tatsachen nicht berührt.

Chemisch-technische Produkte, Haushaltungsartikel. — 15. Januar. Inhaber der Firma **Iwan Spielmann**, in Zürich 11, ist Iwan Spielmann-Vogt, von Obergösgen (Solothurn), in Zürich 11. Handel in chemisch-technischen Produkten und Haushaltungsartikeln. Schaffhauserstrasse 273.

Wasserstrahler. — 15. Januar. Inhaberin der Firma **Odile Zimmerli**, in Zürich 4, ist Claire Odile Zimmerli geb. Jaccoud, von Unterentfelden (Aargau), in Zürich 4. Der Ehemann Johannes Zimmerli-Jaccoud hat im Sinne des Art. 167 Z. G. B. der Eintragung zugestimmt. Vertrieb des «Triplex»-Wasserstrahlers. Hallwylstrasse 31.

15. Januar. Die nachfolgenden in Zürich 10 (Höngg) domizilierten 38 Firmen verzeigen infolge behördlicher Umbenennung der Strassen folgende neue Geschäftslokale:

1. **«Akropolis» Tabakfabrikate A.-G.** (S. H. A. B. Nr. 99 vom 29. April 1933, Seite 1028), am Wasser 55.
2. Restaurant. — **Marie Angst-Keller** (S. H. A. B. Nr. 75 vom 30. März 1933, Seite 766), Restaurant, Kürbergstrasse 95.
3. **Arbeiterfürsorgefond von Gebr. Zweifel** (S. H. A. B. Nr. 72 vom 26. März 1924, Seite 505), Regensdorferstrasse 20.
4. Installationen. — **Jakob Baumann** (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1930, Seite 50), sanitäre und elektrische Installationen, Limmattalstrasse 84.
5. Sanitäre Installationen usw. — **Gebrüder Bernhauser** (S. H. A. B. Nr. 198 vom 25. August 1927, Seite 1532), sanitäre Installationen und Bauschlosserei, Limmattalstrasse 148.
6. **Hermann Brandes, Spengler** (S. H. A. B. Nr. 177 vom 1. August 1927, Seite 1401), Bauspenglerei und Installationsgeschäft, Limmattalstrasse 97.
7. Apotheke. — **Heinrich Briner** (S. H. A. B. Nr. 10 vom 15. Januar 1931, Seite 82), Apotheke, Limmattalstrasse 82.
8. Gärtnerei, Viehhandel. — **Carl Brunschweiler** (S. H. A. B. Nr. 287 vom 6. Dezember 1928, Seite 2310), Gärtnerei und Viehhandel, Riedhofstrasse 157.
9. Elektrische Installationen. — **Walter Bryner** (S. H. A. B. Nr. 141 vom 20. Juni 1933, Seite 1482), elektrische Installationen, Vogtsrain 5.
10. Weinhandlung. — **Peter Chiodi** (S. H. A. B. Nr. 177 vom 1. August 1927, Seite 1401), Weinhandlung, am Wasser 138.
11. Elektrische Unternehmungen. — **Anna Furrer** (S. H. A. B. Nr. 209 vom 7. September 1933, Seite 2114), elektrische Unternehmungen, Limmattalstrasse 104.
12. Sägerei, Holzhandlung. — **Rudolf Grossmann** (S. H. A. B. Nr. 265 vom 11. November 1932, Seite 2634), Sägerei und Holzhandlung, Chilesteig 4.
13. **Hauser-Stift (Altersheim Höngg)** (S. H. A. B. Nr. 197 vom 25. August 1930, Seite 1758), Limmattalstrasse 67.
14. Metzgerei. — **Joseph Heinrich** (S. H. A. B. Nr. 150 vom 30. Juni 1927, Seite 1203), Metzgerei und Wursterei, Limmattalstrasse 120.
15. Reklameneuheiten. — **Huber & Steffen** (S. H. A. B. Nr. 256 vom 1. November 1932, Seite 2545), Vertretungen in Reklameneuheiten, Ackersteinstrasse 85.
16. Bäckerei, Konditorei. — **Hans Johner** (S. H. A. B. Nr. 150 vom 30. Juni 1927, Seite 1203), Bäckerei und Konditorei, Limmattalstrasse 99.
17. **Kragenwäscherei Höngg A.-G.** (S. H. A. B. Nr. 104 vom 5. Mai 1933, Seite 1081), Hardeggstrasse 17.
18. Mechanische Werkstätte usw. — **Hans Kronenberg** (S. H. A. B. Nr. 157 vom 8. Juli 1927, Seite 1257), mechanische Werkstätte, Handel mit Velos, Motorrädern usw., Limmattalstrasse 86b.
19. Kolonialwaren, Drogen. — **Alfred Kunz**, (S. H. A. B. Nr. 188 vom 21. Juli 1920, Seite 1414), Kolonialwaren-, Drogen- und Samenhandlung, Limmattalstrasse 126.
20. Elektrische Installationen usw. — **Hans Lässer** (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1928, Seite 90), elektrische Installationen, Beleuchtungskörper und Apparate, Limmattalstrasse 122.
21. Chemisch-technische Produkte. — **Marcel Maag** (S. H. A. B. Nr. 43 vom 21. Februar 1933, Seite 422), Fabrikation von chemisch-technischen Produkten, am Wasser 55.
22. Zimmerei, Sägerei. — **Gust. Mäntele** (S. H. A. B. Nr. 130 vom 7. Juni 1917, Seite 914), Zimmereigeschäft und Sägerei, Limmattalstrasse 196.
23. Zinstabellen-Verlag. — **Walter Märchy** (S. H. A. B. Nr. 52 vom 3. März 1932, Seite 534), Zinstabellenverlag, Imbisbühlstrasse 23b.
24. **MEDPRODUKT Aktiengesellschaft für medizinische Produkte** (S. H. A. B. Nr. 103 vom 4. Mai 1933, Seite 1069), am Wasser 55.
25. Camionnage, Holz, Kohlen. — **Rudolf Meier** (S. H. A. B. Nr. 150 vom 30. Juni 1927, Seite 1203), Camionnage, Holz- und Kohlenhandlung, Gsteigstrasse 5.
26. Fabrikation von Armaturen. — **Ernst Philipp** (S. H. A. B. Nr. 252 vom 28. Oktober 1929, Seite 2146), Fabrikation von Armaturen, Limmattalstrasse 190.
27. Schuhhandlung. — **Karl Pretz** (S. H. A. B. Nr. 235 vom 9. Oktober 1931, Seite 2161), Schuhhandlung, Limmattalstrasse 131.
28. Elektrische Bedarfsartikel. — **Ernst Scherz-Gattiker** (S. H. A. B. Nr. 137 vom 15. Juni 1927, Seite 1099), elektrische Bedarfsartikel, Bauherrenstrasse 35.
29. **Schiessplatz-Genossenschaft Höngg** (S. H. A. B. Nr. 34 vom 12. Februar 1931, Seite 289), Bauherrenstrasse 23.
30. Bäckerei. — **Werner Stampbach** (S. H. A. B. Nr. 150 vom 30. Juni 1927, Seite 1203), Bäckerei, Limmattalstrasse 160.
31. Automobilbestandteile. — **Viktor Tognazzo** (S. H. A. B. Nr. 222 vom 23. September 1929, Seite 1925), Handel in Automobilbestandteilen und Automobilen, Reparaturwerkstätte, am Giessen 49.
32. **Waschanstalt Mahler Aktiengesellschaft Zürich** (S. H. A. B. Nr. 178 vom 2. August 1933, Seite 1880), am Wasser 55.
33. Hoch- und Tiefbau usw. — **Hans Weltl** (S. H. A. B. Nr. 282 vom 1. Dezember 1927, Seite 2114), Ausführung von Hoch- und Tiefbauten, Façadenrenovationen, Umbauten, Uebernahme schlüsselfertiger Neubauten, Gsteigstrasse 36.
34. Bäckerei usw. — **Welti-Berchtold** (S. H. A. B. Nr. 282 vom 1. Dezember 1927, Seite 2114), Bäckerei, Mehl- und Krüschhandel, am Wasser 139.
35. Schreinerei. — **F. Wendt** (S. H. A. B. Nr. 283 vom 2. Dezember 1927, Seite 2121), Bau- und Möbelschreinerei, Singlistrasse 1.
36. Stahldraht-Matratzen usw. — **Eugen Wenzler** (S. H. A. B. Nr. 87 vom 16. April 1923, Seite 766), Handel und teilweise Herstellung von Stahldraht-Matratzen, Eisen- und Metallbetten, Eisenmöbel, Kleinmöbel usw., im Maas 16.
37. Schriften-Verlag. — **E. & A. Würsten** (S. H. A. B. Nr. 246 vom 21. Oktober 1929, Seite 2094), Schriftenverlag, im Maas 5.
38. Mostkelterei, Weinhandlung. — **E. & Gebr. Zweifel** (S. H. A. B. Nr. 294 vom 16. Dezember 1930, Seite 2557), Mostkelterei und Weinhandlung, Regensdorferstrasse 20.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

1934. 15. Januar. Aus dem Vorstand der Genossenschaft **Pensionskasse der Ruckstuhl A. G.**, mit Sitz in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 234 vom 7. Oktober 1929, Seite 2009), sind ausgetreten die Beisitzer Werner Hofer und Walter Hofer. Ihre Unterschriften sind erloschen. An deren Stelle sind an der Generalversammlung vom 21. Februar 1931 und am 11. Januar 1934 vom Verwaltungsrat der Firma «Ruckstuhl A. G.» gewählt worden: Otto Nyffenegger, von Huttwil, Teppichweber, in Roggwil, Kaltenherberge, und Hans Bolliger, von Schmiedrued (Aargau), Werkmeister, in Langenthal. Namens der Genossenschaft sind kollektiv zeichnungsberechtigt der Präsident des Vorstandes mit dem Verwalter oder diese mit je einem der drei Beisitzer.

Bureau Biel

Galvanische Anstalt, Bestecke usw. — 10. Januar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **C. Schneeberger & Cie.**, galvanische Anstalt, Handel mit Bestecken und Tafelgeräten, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 291 vom 14. Dezember 1931), hat sich aufgelöst; die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Medizinische und chemische Präparate. — 12. Januar. Die auf Grund der Statuten vom 30. Juli und 9. September 1930 seit 24. November 1930 eingetragene Aktiengesellschaft **Viromed A. G.**, mit Sitz in Olten (S. H. A. B. Nr. 280 vom 29. November 1930, Seite 2441), hat gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 19. Dezember 1933 ihren Sitz nach Biel verlegt. § 1 der Statuten ist dementsprechend revidiert worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Ihr Zweck ist die Herstellung und der Vertrieb von medizinischen und chemischen Präparaten. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen oder sie verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 10,000 und ist eingeteilt in 20 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500. Die gesetzlichen Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 Mitgliedern; zurzeit aus: Hans Lätt, von Mühledorf (Solothurn), Rechtsanwalt, in Olten, als Präsident; Dr. med. Gerhardt Piorkowski, Fabrikant, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin; Irma Berger, von Oensingen, Bureaulistin, in Biel. Josef Baumgartner ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Der Verwaltungsrat bestimmt, wer für die Gesellschaft rechtsverbindlich zeichnet. Zurzeit führen die Verwaltungsräte Hans Lätt und Dr. Gerhardt Piorkowski namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Oberer Quai Nr. 55.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

15. Januar. **Invaliden- & Fürsorgefonds für das Personal der Tuchfabrik Zürcher & Cie. in Langnau**, Stiftung, mit Sitz in Langnau (S. H. A. B. Nr. 229 vom 1. Oktober 1929, Seite 1966/67). Da die «Tuchfabrik Zürcher & Cie., Aktiengesellschaft, in Langnau i. E.», Aktiven und Passiven, mit Ausnahme der Liegenschaften, der bisherigen Kollektivgesellschaft «Zürcher & Cie.», in Langnau, übernommen hat, lautet die Firma der Stiftung nunmehr **Invaliden- & Fürsorgefonds für das Personal der Tuchfabrik Zürcher & Cie., Aktiengesellschaft in Langnau.** Der Stiftungsrat besteht inskünftig aus den Mitgliedern des Verwaltungsrates der Aktiengesellschaft und einem von demselben bestimmten Vertreter des Personals der Firma. Der Gemeinderat von Langnau als Aufsichtsbehörde hat am 26. Dezember 1933 die Zustimmung zu dieser Organisationsänderung erteilt. Der derzeitige Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft besteht aus Hans Zürcher, von Trub; Ernst Schenker-Reuteler, von Däniken (Solothurn), und Fritz Zürcher, von Trub, alle drei Fabrikanten, in Langnau. Als Vertreter des Personals haben diese in ihrer Sitzung vom 21. Dezember 1933 bestimmt: Jakob Riniker, von Schinznach-Dorf, Prokurist der Tuchfabrik Zürcher & Cie., Aktiengesellschaft, in Langnau i. E. Das eine Mitglied des bisherigen Stiftungsrates, Sigmund Schenker, von Däniken (Solothurn), ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Bureau Thun

12. Januar. Aus dem Vorstand der Genossenschaft **Konsumverein Uetendorf**, mit Sitz in Uetendorf (S. H. A. B. Nr. 47 vom 25. Februar 1933, Seite 466), ist ausgeschieden der Präsident Johann Schneider, dessen Unterschrift erloschen ist. An seiner Stelle ist von der Verwaltungskommission in der Sitzung vom 23. November 1933 als Präsident gewählt worden Alfred

Itten, von Aeschi bei Spiez, Posthalter, in Uetendorf. Johann Schneider, vorgenannt, verbleibt Mitglied in der Verwaltungskommission. Präsident, Sekretär und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien für die Genossenschaft.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Autogarage usw. — 1934. 2. Januar. Die Firma **Trachsel,** Autoreparaturwerkstätte, mech. Werkstatt, Ersatzteillager und offizieller NASH-Service, Oel, Benzin und Zubehör, in Kriens (S. H. A. B. Nr. 176 vom 1. August 1931, Seite 1680), ist infolge Umwandlung in eine Kommanditgesellschaft unter Uebergang von Aktiven und Passiven und Verzichts des Inhabers erloschen.

William Georges Trachsel, von Frutigen, und Frau Louise Rosset, von Bougy-Villars (Vaud), ersterer wohnhaft in Luzern, letztere in Bern, haben unter der Firma **W. Trachsel & Cie.,** in Luzern, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1934 begonnen und unter diesem Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Trachsel» in Kriens übernommen hat. Unbeschränkt Haftender ist William Georges Trachsel, Kommanditärin mit der Einlage von Fr. 15,000 ist Frau Louise Rosset. Betrieb einer Autogarage und einer Reparaturwerkstätte. Moosstrasse 6.

Schlauchweberei, Feuerwehrartikel. — 10. Januar. Die Kollektivgesellschaft **Fr. Kuppers Söhne,** Schlauchweberei und Feuerwehrartikel, in Grosswangen (S. H. A. B. Nr. 293 vom 30. November 1921, Seite 2319), hat sich aufgelöst; Aktiven und Passiven gehen gemäss Uebernahmevertrag vom 23. November 1933 und Bilanz-Inventar per 22. Dezember 1933/30. November 1933 über an die neue Aktiengesellschaft «Schlauchfabrik Grosswangen Aktiengesellschaft vorm. Fr. Kupper's Söhne», in Grosswangen. Die Kollektivgesellschaft wird deshalb im Handelsregister gelöscht.

Unter der Firma **Schlauchfabrik Grosswangen Aktiengesellschaft vorm. Fr. Kuppers Söhne** hat sich gemäss Art. 612 ff. O. R. eine Aktiengesellschaft, mit Sitz in Grosswangen und auf unbeschränkte Dauer, gebildet, deren Statuten das Datum vom 22. Dezember 1933 tragen. Ihr Zweck ist die Uebernahme und die Weiterführung des bisher von der Kollektivgesellschaft «Fr. Kuppers Söhne», in Grosswangen, betriebenen Schlauchwebereiund Feuerwehrartikel-Geschäftes. In Ausführung dieses Zweckes übernimmt die Aktiengesellschaft auf Grund des Uebernahmevertrages vom 23. November 1933 sowie der Bilanz per 22. Dezember 1933 und gestützt auf das Inventar vom 22. Dezember 1933 an Aktiven (Immobilien, Kassa, Postcheck, Waren und Debitoren) Fr. 130,903.85 und an Passiven (Hypotheken, Banken, Kreditoren und dergl.) Fr. 96,411.35. Die Differenz von Fr. 34,492.50 ist der Uebernahmepreis und wird beglichen durch Uebergabe von 20 Stück voll liberierten Stammaktien der Gesellschaft zu Fr. 500 an Franz Kupper und von 20 voll liberierten Stammaktien der Gesellschaft zu Fr. 500 an Gotthard Kupper (zusammen demnach Fr. 20,000). Die Restanz von Fr. 14,492.50 wird in bar bezahlt. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 80,000, eingeteilt in 40 Stammaktien zu Fr. 500 und 120 Prioritätsaktien zu Fr. 500, alle auf den Namen lautend. Die besondern Rechte der Prioritätsaktien sind in den Statuten umschrieben. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3—5 Mitgliedern, deren Präsident durch die Generalversammlung bestimmt wird. Der Verwaltungsrat setzt die Art der Unterschriftsführung für die Gesellschaft fest. Gegenwärtig besteht der Verwaltungsrat aus: Dr. jur. Hans Fischer, Rechtsanwalt, von und in Grosswangen, Präsident; Gottfried Kunz, Geometer, von Grosswangen, und Arnold Meyer, Bankbeamter, von Kallern, beide in Grosswangen. Die Unterschrift für die Gesellschaft führen die drei Verwaltungsräte je zu zweien kollektiv.

Partiewaren, Restengeschäft usw. — 12. Januar. Das Geschäftsdomizil der Firma **Frau Stern,** Partiewaren und Restengeschäft, Strumpfwaren, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 170 vom 24. Juli 1930, Seite 1570), befindet sich nun Zürichstrasse 25.

Eisenhandlung. — 12. Januar. Die Kommanditgesellschaft in Liquidation unter der Firma **Jos. Willmann & Cie.,** Eisenhandlung, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 114 vom 14. Mai 1919, Seite 822), ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Hotel. — 13. Januar. Inhaber der Firma **Isidor Zimmermann,** in Weggis, ist Isidor Zimmermann, von und in Weggis. Betrieb des Hotel und Restaurant «Viktoria», in Weggis.

Bäckerei, Konditorei. — 13. Januar. Die Firma **Fritz Kneubühler,** Bäckerei und Konditorei; Fabrikation echter Willisauerringli und Zwieback, in Willisau-Stadt (S. H. A. B. Nr. 16 vom 21. Januar 1930, Seite 134), ist infolge Umwandlung in eine Kollektivgesellschaft und Verzichts des Inhabers erloschen.

Fritz und Werner Kneubühler, beide von und in Willisau-Stadt, haben unter der Firma **F. & W. Kneubühler,** in Willisau-Stadt, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche unterm 1. Januar 1934 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Fritz Kneubühler» übernommen hat. Bäckerei und Konditorei; Fabrikation und Versand echter Willisauerringli und Zwieback.

Gewürze, Rauchwaren. — 13. Januar. Inhaber der Firma **Xaver Iten,** in Entlebuch, ist Xaver Iten, von Zug, in Entlebuch. Engroshandel in Gewürzen und Rauchwaren.

Technische Vertretung. — 13. Januar. Die Firma **Ernst Neitzke,** technische Vertretung, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1923, Seite 62), verzeigt als Geschäftsdomizil: Brambergstrasse 26.

Kunstseide. — 13. Januar. **Société de la Viscose Suisse,** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (S. H. A. B. Nr. 293 vom 14. Dezember 1933, Seite 2942). An Fritz von Goumoens, Ingenieur, von Bern, wohnhaft in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, wurde Einzelprokura erteilt. Zur Kollektivzeichnung als Prokurist mit je einem der übrigen Kollektivunterschriftsberechtigten wurde ermächtigt Dr. rer. nat. Fritz Müller, Chemiker, von Glarus, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

Uri — Uri — Uri

Hotel. — 1934. 12. Januar. Inhaber der Firma **Flumm,** in Flüelen, ist Theodor Flumm, von Genf, wohnhaft in Flüelen. Betrieb des Hotel du Lac.

Spenglerei. — 12. Januar. Die Firma **Fritz Krauer,** Spenglerei, in Altdorf (S. H. A. B. Nr. 207 vom 5. September 1932, Seite 2123), wird infolge verminderten Umsatzes und Nichtbestehens der Eintragspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

Hotel. — 12. Januar. Inhaber der Firma **Henri Colin,** in Erstfeld, ist Henri Colin, von Corcelles-Cormondrèche (Neuenburg), wohnhaft in Erstfeld. Betrieb des «Hotel Hof».

Hotel. — 12. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Famille Meyer, Meyerhof,** in Hospental, Betrieb des Hotel Meyerhof (S. H. A. B. Nr. 233 vom 4. November 1893, Seite 949, und Nr. 310 vom 18. Dezember 1911, Seite 2085), hat sich infolge Verkaufs des Geschäftes und Uebernahme von Aktiven und Passiven durch den neuen Inhaber Eduard Meyer-Gianella unter der Firma «Eduard Meyer» aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation gestrichen.

Inhaber der Firma **Eduard Meyer,** in Hospental, ist Eduard Meyer-Gianella, von Andermatt, in Hospental. An Marie Meyer-Gianella, von Andermatt, in Hospental, wird Einzelprokura erteilt. Betrieb des Hotel Meyerhof.

Glarus — Glaris — Glarona

Beteiligungen. — 1934. 15. Januar. **Sedo Aktiengesellschaft,** mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. vom 5. Juli 1932). An Stelle des verstorbenen Dr. Peter Schmid, in Glarus, wird als Inhaber des Rechtsdomizils der Gesellschaft Dr. jur. Heinrich Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse, in Glarus bezeichnet.

Beteiligungen. — 15. Januar. **«Verag» Verwaltungs-Aktiengesellschaft,** mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 303 vom 27. Dezember 1928, Seite 2437). An Stelle des verstorbenen Dr. Peter Schmid, in Glarus, wird als Inhaber des Rechtsdomizils, der Gesellschaft Dr. jur. Heinrich Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse, in Glarus, bezeichnet.

Beteiligungen. — 15. Januar. **Dexia Aktiengesellschaft,** mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 280 vom 1. Dezember 1931, Seite 2563). An Stelle des verstorbenen Dr. Peter Schmid, in Glarus, wird als Inhaber des Rechtsdomizils der Gesellschaft Dr. jur. Heinrich Heer, Rechtsanwalt, in Glarus, Burgstrasse, bezeichnet.

Erwerb von Patenten usw. — 15. Januar. **«Euros» Aktiengesellschaft,** mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 221 vom 22. September 1930, Seite 1943, und Nr. 270 vom 17. November 1932, Seite 2684). An Stelle des verstorbenen Dr. Peter Schmid, in Glarus, wird als Inhaber des Rechtsdomizils der Gesellschaft Dr. jur. Heinrich Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse, in Glarus, bezeichnet.

An- und Verkauf von Liegenschaften usw. — 15. Januar. Aus dem Verwaltungsrat der **Seges A. G.,** mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 248 vom 29. September 1920, Seite 1860, und Nr. 165 vom 4. Juli 1921, Seite 1353), ist das Mitglied Daniel Dinner-Trüb ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. An Stelle des verstorbenen Daniel Dinner-Trüb, in Ennenda, wird als Inhaber des Rechtsdomizils das Verwaltungsratsmitglied Dr. Joachim Mercier, in Glarus, bezeichnet. «Waldschlössli».

15. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Refitag, Bank für Reklame-Finanzierungen A. G. (Refitag, Banque pour financer la réclame S. A.) (Refitag, Banca per finanziare la reclame S. A.) (Refitag, Bank for Financing Advertising Ltd.),** bisher in Zürich (S. H. A. B. Nr. 90 vom 17. April 1930, Seite 826, und Nr. 153 vom 4. Juli 1933, Seite 1617), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Dezember 1933 die Statuten abgeändert und den Sitz der Gesellschaft nach Glarus verlegt. Zweck der Gesellschaft ist die Finanzierung von Reklamebudgets und die damit zusammenhängende Uebernahme von Beteiligungen und Vertretungen. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500,000, eingeteilt in 500 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—7 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied Dr. Paul Schaffner, Treuhänder, von Hausen b. Brugg, in Zollikon (Zürich), welcher die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft führt. Die Unterschrift von Direktor Philipp Blaser ist erloschen. Das Rechtsdomizil der Gesellschaft befindet sich bei W. Boser, Direktor, in Glarus, Hauptstrasse.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

1933. 21 décembre. La **Société de tir de Forel-Autavaux-Montbrelloz,** association ayant son siège à Forel (Broye) (F. o. s. du c. du 31 août 1920, n° 223, page 1667), requiert sa radiation du registre du commerce, ensuite de décision de son assemblée générale du 6 août 1933. L'association continue d'exister, conformément aux dispositions des articles 52 et 60 du Code civil suisse.

Appareils radiophoniques, etc. — 1934. 16 janvier. Le chef de la maison **Henri F. Duruz,** à Estavayer-le-Lac, est Henri-François Duruz, feu Gustave, ingénieur-électricien, de Murist, à Estavayer-le-Lac. Commerce d'appareils radiophoniques et électro-mécaniques.

Epicerie, mercerie. — 16 janvier. Le chef de la maison **Hermann Maeder,** à Gletterens, est Hermann Maeder, fils de Fritz, de Ried, à Gletterens. Epicerie, mercerie.

Bureau de Fribourg

Fournitures industrielles, huiles, etc. — 2 janvier. Henri Carrard, fils d'Henri, d'Estavayer-le-Lac, technicien, à Schwanden; Philippe Rodi, fils de feu Auguste, sujet italien, commerçant, à Fribourg, et Henri Carrard, fils d'Aloys, d'Estavayer-le-Lac, ingénieur, à Fribourg, ont constitué à Fribourg, sous la raison sociale **Carrad, Rodi & Cie,** une société en commandite qui commence par son inscription au registre du commerce. Henri Carrard, fils d'Henri, et Philippe Rodi sont associés indéfiniments responsables. Henri Carrard, fils d'Aloys, est commanditaire pour une commandite de fr. 500. Philippe Rodi a seul la signature sociale. Fournitures industrielles, huiles, roulements, déchets de coton. Bd. de Pérolles 26.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

1934. 15. Januar. Inhaber der Firma **Albert Fischer-von Arx, Handlung,** in Egerkingen, ist Albert Fischer, Reinholds, von und in Egerkingen. Handel mit Kolonial- und Futterwaren.

Bureau Olten-Gösgen

Plazierungsbureau. — 15. Januar. Die Firma **Karl Amiet,** in Olten, Plazierungsbureau (S. H. A. B. Nr. 256 vom 3. November 1925, Seite 1834), wird wegen Aufgabe des Geschäfts im Handelsregister gelöscht.

Mass- und Konfektionsgeschäft. — 15. Januar. Josef von Däniken und Paul von Däniken, beide von und in Niedererlinsbach, haben unter der Firma **Josef von Däniken & Sohn,** in Niedererlinsbach, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung ins Handelsregister begonnen hat. Mass- und Konfektionsgeschäft.

15. Januar. August Müller, Karl Müller und Josef Müller, alle badische Staatsangehörige, in Zofingen, haben unter der Firma **A. Müller & Cie., Sägewerk Olten,** in Olten, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1933 begonnen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist August Müller, Kommanditäre sind Karl Müller und Josef Müller je mit dem Betrage von Fr. 1000. Die Firma erteilt Prokura an die beiden Kommanditäre Karl Müller und Josef Müller, sowie an Max Kurth, von Attiswil, in Aarburg. Diese zeichnen je zu zweien kollektiv. Holzhandlung und Sägerei. Industriestrasse Nr. 88 (Société de Tannerie Olten).

Bureau Stadt Solothurn

Maschinenfabriken. — 15. Januar. **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft,** mit Hauptsitz in Winterthur und verschiedenen Zweigniederlassungen, worunter eine in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 259 vom 4. November 1932, Seite 2583). Leo Bodmer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Mineralwasser. — 1934. 12. Januar. Die Inhaberin der Firma **Frau Emily Sturzenegger,** Ausbeutung der Walzenhauser Mineralwasser-Quellen, in Walzenhausen (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1933, Seite 406), bisher wohnhaft in Rorschach, hat ihren persönlichen Wohnsitz nach Walzenhausen verlegt.

Stickereien. — 12. Januar. Inhaber der Firma **Hans Lendenmann,** in Rehetobel, ist Hans Lendenmann, von Wald, wohnhaft in Rehetobel. Fabrikation von Stickereien. Holdern Nr. 153.

Stickereien. — 12. Januar. Aktiengesellschaft unter der Firma **Aktiengesellschaft vorm. Sonderegger & Co.,** mit Sitz in Herisau (S. H. A. B. Nr. 51 vom 2. März 1933, Seite 507). Die an Carl Weydmann erteilte Prokura ist erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

Parfümerien, Kammwaren. — 1934. 13. Januar. Unter der Firma **Bokawa A.-G.** hat sich, mit Sitz in Baden, auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Statuten sind am 8. Januar 1934 festgelegt worden. Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit Parfümerien, Kamm- und Spielwaren und ähnlichen Artikeln. Das Aktienkapital beträgt Fr. 3000, eingeteilt in 6 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Paula Bollag geborene Dzjaloszynski, ohne Beruf, von Oberendingen, in Baden, welche die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft führt. Einzelprokura wird erteilt an Herz Bollag, Kaufmann, von Oberendingen, in Baden. Geschäftslokal: Zürcherstrasse Nr. 12.

Mühle usw. — 13. Januar. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma **J. Frey & Cie.,** Handelsmühle und Landwirtschaft, mit Sitz in Schöftland (S. H. A. B. Nr. 52 vom 3. März 1932, Seite 536), ist folgende Aenderung eingetreten. Der Kommanditär Robert Frey-Egli, von Schöftland, in Schlossrued, ist gestorben; dessen Kommanditeinlage von Fr. 100,000 ist zurückbezahlt worden. Im übrigen sind die Verhältnisse gleich geblieben.

13. Januar. Die Einzelfirma **A. Suter, Mechaniker,** mechanische Werkstätte, in Oftringen (S. H. A. B. 1912, Seite 176), ist infolge Assoziation erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Albert Suter, Max Suter und Fritz Suter, alle von und in Oftringen, haben unter der Firma **A. Suter & Söhne Mechan. Werkstätte & Installationsgeschäft,** in Oftringen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1933 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma « A. Suter, Mechaniker ». Mechanische Werkstätte und Installationsgeschäft. Kreuzstrasse.

Bäckerei-Konditorei. — 13. Januar. Inhaber der Firma **Josef Meier,** in Baden, ist Josef Meier, von Wettingen, in Baden. Bäckerei-Konditorei. Dynamostrasse 39.

Restaurant. — 13. Januar. Inhaber der Firma **Gustav Boner,** in Baden, ist Gustav Boner, von Laupersdorf (Solothurn), in Baden. Restaurant Secrose. Gstühl 24.

Warenhaus. — 13. Januar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Paul Laumann & Co.,** Warenhaus, in Brugg (S. H. A. B. Nr. 281 vom 30. November 1927, Seite 2109), hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Paul Laumann und Else Laumann-Eichmann, beide deutsche Staatsangehörige, in Brugg, haben unter der Firma **Paul Laumann & Co.,** in Brugg, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1934 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Paul Laumann. Kommanditärin ist Else Laumann-Eichmann mit dem Betrage von Fr. 1000. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft « Paul Laumann & Co. », in Brugg. Warenhaus. Hauptstrasse, zum Rössli.

13. Januar. **Uhrenfabrik Rheinfelden A. G.,** mit Sitz in Rheinfelden (S. H. A. B. Nr. 130 vom 7. Juni 1932, Seite 1388). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Januar 1934 wurde das Grundkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 10,000 reduziert auf Fr. 1000 durch Herabsetzung des Nominalbetrages jeder einzelnen Aktie von Fr. 1000 um Fr. 900 auf Fr. 100. Der Art. 2 der Statuten ist entsprechend abgeändert worden. Das Grundkapital beträgt nun noch Fr. 1000 und ist eingeteilt in 10 auf den Namen lautende und voll einbezahlte Aktien zu Fr. 100. Erwin Triebold ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden.

Rohmaterialien für Strohindustrie. — 13. Januar. Die Firma **Carl Pfister,** Import und Handel in Rohmaterialien und Halbfabrikaten für die Strohindustrie und andere Textilbranchen, in Wohlen (S. H. A. B. 1916, Seite 102), erteilt Einzelprokura an Otto Rychner, von Wynau (Bern), und an Frl. Dora Meyer, von Wohlen (Aargau), beide in Wohlen (Aargau). Die an Justus Waldis erteilte Prokura ist erloschen.

Maschinenfabrik. — 13. Januar. **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft,** mit Hauptsitz in Winterthur und Zweigniederlassung in Aarau (S. H. A. B. Nr. 257 vom 2. November 1932, Seite 2559). Leo Bodmer ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden.

Bauunternehmung. — 13. Januar. Rudolf Studler-Urech und Rudolf Studler, Sohn, beide von und in Seengen, haben unter der Firma **Studler & Co.,** in Seengen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1934 ihren Anfang nahm. Bauunternehmung.

Viehhandel. — 13. Januar. Der Firma **Jakob Bollags Söhne,** Viehhandel, mit Hauptsitz in Frick und Zweigniederlassung in Rheinfelden (S. H. A. B. Nr. 208 vom 5. September 1928, Seite 1718), ist als weiterer Kollektivgesellschafter beigetreten Siegfried Bollag, von Oberendingen, in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Der Gesellschafter Jakob Bollag wohnt nun ebenfalls in Basel.

Strickwaren. — 13. Januar. Die Firma **Gretl Kaufmann,** Strickwaren, in Aarburg (S. H. A. B. Nr. 15 vom 20. Januar 1932, Seite 156), ist infolge Verzichts der Inhaberin erloschen.

Hotel. — 13. Januar. Inhaber der Firma **Hans Süess,** in Aarburg, ist Hans Süess, von Buttisholz, in Aarburg. Hotel Krone. Beim Bahnhof Aarburg-Oftringen.

Modewaren, Damenhüte. — 13. Januar. Die Firma **Walter A. Dürst,** Engroshandel in Modewaren (Hutbranche), in Lenzburg (S. H. A. B. Nr. 21 vom 26. Januar 1927, Seite 149), verzeigt als weitern Geschäftszweig: Fabrikation von Damenhüten. Die Firma erteilt Einzelprokura an Gottfried Geissmann, von und in Hägglingen.

13. Januar. Unter der Firma **Milchgenossenschaft Rietheim** hat sich, mit Sitz in Rietheim, auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft gebildet. Die Statuten sind am 1. Februar 1930 und 14. Oktober 1933 festgelegt worden. Die Genossenschaft bezweckt die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch. Die Genossenschaft kann sich auch im Interesse der Mitglieder in landwirtschaftlicher Hinsicht auf andern Gebieten betätigen. Mitglied der Genossenschaft ist, wer derselben bei der Gründung beigetreten oder später von der Versammlung aufgenommen worden ist und die Statuten oder eine darauf bezugnehmende Beitrittserklärung unterzeichnet hat. Die Mitgliedschaft geht ohne weiteres auf die Erben eines Mitgliedes über. Die Mitglieder haben die Pflicht, ihren Nachfolgern im Liegenschaftsbesitz (Käufer, Pächter, Nutzniesser, Verwalter) die Milchlieferung in die Sammelstelle zu empfehlen. In obiger Weise beigetretene Milchlieferanten haben kein Eintrittsgeld zu bezahlen. So lange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht jedem Mitglied der Austritt frei. Er kann jedoch nur auf Schluss eines Rechnungsjahres erfolgen und muss drei Monate vorher schriftlich angezeigt werden. Als Gründungsgeld wird ein Beitrag von Fr. 5 erhoben. Nachher Eintretende zahlen Fr. 10. Der Jahresbeitrag wird jeweils von der Generalversammlung festgesetzt. Sämtliche Milchlieferanten sind verpflichtet, alle produzierte Milch — ausser für den eigenen Hausbedarf — täglich zweimal zur festgesetzten Zeit in die Sammelstelle abzuliefern. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung; b) die Versammlungen; c) der Vorstand von 3 Mitgliedern und 2 Rechnungsrevisoren. Zeichnungsberechtigt sind Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Der Vorstand ist wie folgt bestellt: Präsident ist Johann Felber, von Unterbözberg; Vizepräsident und Kassier: Emil Frei, von Rietheim; Aktuar: Johann August Frei, von Rietheim; alle sind Landwirte und wohnhaft in Rietheim.

Zigarren. — 13. Januar. Die von der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Eichenberger & Cie.,** Zigarrenfabrik, in Menziken (S. H. A. B. Nr. 45 vom 23. Februar 1923, Seite 383), an Alice Berner erteilte Prokura ist erloschen. Die Kollektivprokura der Ella Eichenberger ist in Einzelprokura umgewandelt worden.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

1934. 8 gennaio. **Unione di Banche Svizzere (Schweizerische Bankgesellschaft) (Union de Banques Suisses) (Union Bank of Switzerland),** in Winterthur e San Gallo, e diverse succursali, fra cui una a Locarno (F. u. s. di c. del 14 novembre 1933, n° 267, pag. 2661), notifica che con decisione dell' assemblea straordinaria degli azionisti del 7 dicembre 1933, il capitale sociale fin qui di fr. 100,000,000, è stato ridotto a fr. 80,000,000, mediante acquisto e distruzione di 40,000 azioni da nominali fr. 500 cadauna. Il paragrafo n° 3 degli statuti è stato modificato in conformità. Il capitale azioni è quindi attualmente di fr. 80,000,000, suddiviso in n. 160,000 azioni al portatore, interamente versate, da nominali fr. 500 cadauna. A direttori generali, autorizzati a firmare collettivamente per tutte le sedi e succursali, sono stati nominati i già direttori: Emil Baechi, da Zurigo, e Fritz Zehnder, da Sulz (Argovia), entrambi in Zurigo.

Ufficio di Lugano

8 gennaio. Sotto la ragione sociale **La Biochimica S. A.** si è costituita, con sede a Lugano, una società anonima i cui statuti portano la data del 1° dicembre 1933. Suo scopo è la preparazione e messa in vendita delle seguenti specialità farmaceutiche: Diatesurico, Allilina, Pancterico, Carastro, nonchè altre che verranno approvate dall' assemblea. La durata è illimitata. Il capitale sociale è di fr. 1500, suddiviso in n. 3 azioni nominative di fr. 500 cadauna, intieramente liberate. Le pubblicazioni prescritte dalla legge si faranno nel Foglio Officiale del Cantone Ticino. La società è amministrata e rappresentata in confronto dei terzi da un unico amministratore, attualmente nella persona di Ubaldo Emma fu Alfredo, ingegnere in chimica, da Olivone, in Lugano, con firma individuale. Uffici in Via Serafino Balestra n° 2.

Lavori di pavimentazione, ecc. — 9 gennaio. Sotto la ragione sociale **Spalu S. A.** si è costituita una società anonima per tempo indeterminato, con sede in Lugano, avente per iscopo la esecuzione di progetti, preventivi e lavori di pavimentazione. L'atto di costituzione e lo statuto sociale sono del 29 dicembre 1933. Il capitale sociale è di fr. 12,000, diviso in 24 azioni nominative da fr. 500 cadauna. Le pubblicazioni della società avvengono a mezzo del Foglio Officiale del Cantone Ticino. L'amministrazione e la rappresentanza della società di fronte ai terzi sono affidate ad un unico amministratore, al quale spetta la firma sociale. Attuale unico amministratore è l'ing. Franco Ender, di Andrea, da ed in Castagnola, impresario. Uffici in Lugano, Via Cimitero n° 10, presso il direttore tecnico Giovanni Kneubühler.

Vini e liquori. — 9 gennaio. Sotto la ragione sociale **Angelo Soldati Società Anonima** si è costituita una società anonima per azioni, con sede a Bioggio, e di durata illimitata. Gli statuti e l'atto di fondazione sono di data 28 dicembre 1933. Lo scopo della società è la produzione ed il commercio di vini e liquori. Il capitale sociale è di fr. 10,000, diviso in n. 20 azioni nominative da fr. 500 cadauna. All' azionista Angelo Soldati fu Giuseppe furono assegnate n. 15 azioni interamente liberate quale corrispettivo per il suo apporto per fr. 7500 e costituito da merci, fustame di cantina, damigiane, bottiglie, ecc., come da inventario 28 dicembre 1933 in atti.

Per le pubblicazioni sociali interessanti i terzi verrà fatto capo al Foglio officiale Cantonale. La società è amministrata da un unico consigliere con diritto alla firma. Attuale amministratore è Angelo Soldati di Angelo, da Vernate, in Bioggio, commerciante. Recapito della società in Bioggio.

Confetteria, ecc. — 15 gennaio. La ditta **Maeder Giulio Succ. A. Ferrario & Comp.,** in Massagno, fabbricazione di confetteria ed affini (F. u. s. di c. dell'11 aprile 1928, nº 84, pag. 709), viene cancellata dal registro di commercio per decesso del titolare.

Farmacia. — 15 gennaio. Titolare della ditta **Enzo Cortella,** in Taverne di Torricella, è Enzo Cortella, fu Pio, da Losone, domiciliato a Taverne di Torricella. Farmacia.

Impresa costruzioni. — 15 gennaio. La società in nome collettivo «D. Bottani & C.», in Lugano, impresa costruzioni, capomastri (F. u. s. di c. del 4 marzo 1909, nº 52, pag. 362), è messa in liquidazione. La stessa viene eseguita dai due soci sotto la ragione sociale **D. Bottani & C. in liquidazione.**

Impresa di costruzioni. — 15 gennaio. Titolare della ditta **Francesco Bonavia,** in Lugano, è Francesco Bonavia fu Antonio, suddito italiano, domiciliato a Lugano. Impresa di costruzioni.

Fabbricazione di calze ed affini. — 15 gennaio. La ditta **Giuseppe Moccetti,** in Lugano-Cassarate (F. u. s. di c. del 20 luglio 1911, nº 185, pag. 1331), notifica di aver trasferito la sede ed il domicilio del titolare a Caslano. La ditta ha cessato l'esercizio della fabbrica di nastri, cordoncini ed affini sotto il nome di «Manifattura di Cassarate» ed ha aggiunto al proprio commercio «fabbricazione di calze ed affini alla Torrazza di Caslano».

Osteria, commestibili e ferrarezza. — 15 gennaio. La società in nome collettivo **Fratelli Arnaboldi,** in Lugano, osteria, commestibili e ferrarezza (F. u. s. di c. del 28 novembre 1904, nº 450, pag. 1798), è sciolta e cancellata per decesso di un socio e liquidazione ultimata.

Ristorante e gelateria. — 15 gennaio. La ditta **Francesco Rezzovaglio,** in Lugano, esercizio del «Ristorante Risorgimento e gelateria» (F. u. s. di c. del 30 ottobre 1924, nº 255, pag. 1784), viene cancellata per decesso del titolare.

Ristorante e gelateria. — 15 gennaio. Sotto la ragione sociale **Coniugi Banci-Rezzovaglio,** si è costituita in Lugano, una società in nome collettivo fra Osvaldo Banci di Amedeo e moglie Euridice nata Rezzovaglio, di nazionalità italiana, domiciliati a Lugano. La società ebbe principio col 1º gennaio 1934. Esercizio del «Ristorante Risorgimento e gelateria». Vicolo Vecchio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

1934. 11 janvier. La **Société du Battoir à grains de Ferreyres,** société coopérative ayant son siège à Ferreyres, inscrite au registre du commerce dès le 12 juillet 1919 (F. o. s. du c. des 21 juillet 1919, nº 173, page 1287, et 23 juin 1933, nº 144, page 1519), a, dans son assemblée générale du 20 décembre 1933, renouvelé son comité lequel est actuellement composé comme suit: président: Maurice Cugny; vice-président: Aymon Cugny; secrétaire: Lucien Pingoud; caissier: Maurice Pingoud; membre: Charles Pingoud, tous de Ferreyres, y domiciliés, agriculteurs. Léon Cugny, secrétaire, dont la signature est radiée, et Gustave Pingoud, caissier, ne font plus partie du comité. La signature sociale appartient dorénavant au président Maurice Cugny ou au vice-président Aymon Cugny, signant conjointement avec le secrétaire Lucien Pingoud.

Bureau de Cully

Café. — 11 janvier. La maison **William Ney,** café-restaurant, à Riex (F. o. s. du c. du 6 janvier 1932, nº 3, page 25), est radiée ensuite de remise de commerce.

Atelier mécanique. — 12 janvier. La maison **Aloïs Diserens,** atelier mécanique, serrurerie, à Savigny (F. o. s. du c. du 10 novembre 1932, nº 264, page 2627), est radiée, le titulaire ne faisant plus le chiffre d'affaires prévu par le règlement.

Laiterie. — 12 janvier. La maison **Henri Hegg,** laiterie, à Epesses (F. o. s. du c. du 3 mai 1923, nº 102, page 890), est radiée ensuite de remise de commerce.

Boulangerie, épicerie. — 15 janvier. La maison **Oscar Cuénoud,** boulangerie, épicerie, à Chenaux-sur-Cully (F. o. s. du c. du 19 septembre 1928, nº 220, page 1804), est radiée par suite de décès du titulaire.

Gypsier, peinture. — 15 janvier. Le chef de la maison **Pierre Ambrosino,** à Cully, est Pierre-Charles, fils de Pierre Ambrosino, d'origine italienne, domicilié à Cully. Entreprise de gypserie et de peinture.

Bureau d'Echallens

Vins. — 15 janvier. La raison **Eugène Nicod,** à Echallens (F. o. s. du c. du 4 septembre 1923, nº 206, page 1707), a modifié son genre de commerce en ce sens que celui-ci ne comprend plus que: «commerce de vins».

Bureau de Lausanne

Commerce de bestiaux. — 15 janvier. La raison **Alf. Bovard,** à Lausanne, commerce de bestiaux (F. o. s. du c. du 26 avril 1918), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Droguerie, herboristerie. — 15 janvier. La maison **Joseph Manassero,** à Lausanne, droguerie et herboristerie (F. o. s. du c. du 2 décembre 1926), fait inscrire que son magasin est à la Place Chauderon 4.

Garage, commerce d'automobiles. — 15 janvier. Le chef de la maison **Jacques Francioli,** à Lausanne, est Jacques Francioli allié Saudan, de Champmartin (Vaud), à Lausanne. Exploitation d'un garage, commerce d'automobiles et motocyclettes, réparations. Avenue Dapples 24-26, à l'enseigne «Garage et Ateliers de Montriond».

Articles de ménage. — 15 janvier. La maison **Aloïs Wehrli,** à Lausanne, articles de ménage (F. o. s. du c. du 9 juin 1933), a transféré ses locaux Villa Monte-Caro, Petite Borde.

Horlogerie. — 15 janvier. Paul Menétrey, de Belmont sur Lausanne, à Lausanne, et Edmond Aubert, du Chenit, également à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **Aubert et Menétrey, «A la Bonne Heure»,** une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 1er janvier 1934. Commerce d'horlogerie et réparations. Magasin: Avenue d'Echallens 22.

Produits chimiques. — 15 janvier. La raison **Schmidt-Mayer,** à Lausanne, produits chimiques, etc. (F. o. s. du c. du 17 septembre 1931), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Hôtel. — 15 janvier. La raison **Fritz Brawand,** à Lausanne, exploitation de l'Hôtel Suisse (F. o. s. du c. du 15 novembre 1923), est radiée ensuite de remise de commerce.

Entreprise de constructions. — 15 janvier. La raison **Joseph Rossi,** à Lausanne, entreprise de constructions et travaux publics (F. o. s. du c. du 14 juillet 1920), est radiée ensuite de cessation d'industrie.

Bureau de Vevey

15 janvier. La société anonyme **Compagnie du Chemin de fer Montreux-Oberland bernois,** dont le siège social est à Montreux, le Châtelard (F. o. s. du 7 septembre 1899, nº 284, page 1144), a, dans son assemblée générale du 3 juin 1933, révisé l'art. 43 de ses statuts. Cette révision n'apporte aucune modification aux faits publiés à ce jour.

Boucherie. — 15. janvier. La raison **Louis Carando,** à Montreux, les Planches, boucherie-charcuterie (F. o. s. du c. du 7 février 1933, nº 31, page 304), est radiée ensuite de remise de commerce.

Articles électriques. — 15 janvier. La raison **Willy Dubois,** à Vevey, représentation d'articles électriques et divers (F. o. s. du c. du 18 janvier 1933, nº 14, page 140), est radiée d'office ensuite de faillite du titulaire.

Café. — 15 janvier. Le chef de la maison **Robert Moret,** à Brent, le Châtelard, est Robert, fils de Louis Moret, originaire de Vuadens (Fribourg), domicilié à Brent. Exploitation du «Café de l'Union».

Boulangerie-pâtisserie. — 15 janvier. La raison **Jean Schwab,** à Vevey, boulangerie-pâtisserie (F. o. s. du c. du 1er mars 1920, nº 52, page 371), est radiée ensuite de remise de commerce.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

Machines à écrire. — 1934. 13 janvier. **André Boss,** machines à écrire et à calculer, meubles et fournitures de bureaux, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 11 avril 1929, nº 83, page 734), a transféré ses bureaux de la Rue St-Honoré 3 au Faubourg du Lac nº 11, à Neuchâtel.

Vins. — 13 janvier. La raison **Marguerite Vouga,** exportation de vins, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 31 octobre 1932, nº 255, page 2541), est radiée, l'actif et le passif étant repris par la société «Marguerite Vouga, Société Anonyme», à Neuchâtel.

Par acte du 10 janvier 1934 reçu F. Junier, notaire, et statuts de même date, il a été créé, sous la raison sociale de **Marguerite Vouga, Société Anonyme** une société anonyme ayant pour but l'achat du commerce de vins exploité par dame Marguerite Vouga, à Neuchâtel; elle reprend l'actif et le passif de la maison «Marguerite Vouga», sur la base d'un bilan en date de ce jour accusant un actif de fr. 727.60 et un passif de fr. 527.60. Le siège de la société est à Neuchâtel; la durée de celle-ci est indéterminée. Le capital social est de fr. 1000, divisé en 20 actions nominatives de fr. 50 chacune. Les publications sont faites dans la Feuille officielle du canton de Neuchâtel. La société est régie par un administrateur qui engage la société par sa signature. A été désigné comme administrateur Maurice Hofer, originaire de Neuchâtel, commis, à Neuchâtel. Bureaux: Fontaine André nº 4, à Neuchâtel.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nº 81706. — Date de dépôt: 30 septembre 1933, 12¾ h.

Henri M. Brooks, William Tudor Gardiner, Richard Kingsley Hawes, agents fiduciaires de la Motorstokor Corporation,
fabrication et commerce,
250 Park Avenue, **New-York** (E.-U. d'Amérique).

Foyers à charbon.

MOTOR STOKOR

Nr. 81707. — Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1933, 20 Uhr.

Morgenthaler & Co. Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,
Dufourstrasse 185a, **Zürich 8** (Schweiz).

Mit Soyasubstanz hergestellte Waren, nämlich: Lebensmittel aller Art, insbesondere Mehl, Brot, Gebäck, Teigwaren, Flocken, Crème, Brotaufstrich, Pflanzenmark, Kakao, Schokolade etc.

SOJABASAN

Nº 81708. — Date de dépôt: 11 novembre 1933, 16¼ h.

Fabrique suisse des produits au lait Guigoz S. A., fabrication,
Vuadens (Gruyère, Suisse).

Lait et tous produits lactés.

DEX

Nr. 81709. — Hinterlegungsdatum: 16. November 1933, 16 Uhr.

E. Marti & Co., Handel,
Langenthal (Schweiz).

Technische Artikel, chemisch-technische Produkte, Gummiwaren jeder Art, für Industrie, Gewerbe und Haushaltung.

Nr. 81710. — Hinterlegungsdatum: 16. November 1933, 16 Uhr.
E. Marti & Co., Handel,
Langenthal (Schweiz).

Chemisch-technische Produkte, wie Handreinigungsmittel, Seifen, Putzmittel, Bodenwichse und ähnliche Produkte.

LOPEX

Nr. 81711. — Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1933, 19 Uhr.
E. Marti & Co., Handel,
Langenthal (Schweiz).

Technische Artikel, chemisch-technische Produkte, Gummiwaren jeder Art, für Industrie, Gewerbe und Haushaltung.

EMCO

N° 81712. — Date de dépôt: 16 novembre 1933, 17 h.
Jean Mayor, fabrication,
171 Brandschenkestrasse, Zurich 2 (Suisse).

Un produit consistant en une matière non-magnétique mélangée à une matière ferromagnétique.

FERROVOX

N° 81713. — Date de dépôt: 16 novembre 1933, 17 h.
Jean Mayor, fabrication,
171 Brandschenkestrasse, Zurich 2 (Suisse).

Postes de T. S. F.

COMMANDANT

N° 81714. — Date de dépôt: 16 novembre 1933, 17 h.
Jean Mayor, fabrication,
171 Brandschenkestrasse, Zurich 2 (Suisse).

Pain.

GOLDBROT

N° 81715. — Date de dépôt: 20 novembre 1933, 16 h.
Georges Farine, fabrication,
Parc 89, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres et mouvements de montres.

ARINEF WATCH

Nr. 81716. — Hinterlegungsdatum: 20. November 1933, 20 Uhr.
Suomen Gummitehdas Osakeyhtiö, Fabrikation und Handel,
Helsingfors (Finnland).

Schuhwaren, Land-, Luft- und Wasserfahrzeuge, Kraftwagen, Fahrräder, Kraftwagen- und Fahrradzubehör, Fuhrwerk- und Fahrzeugteile, Gummi. Gummiersatz und Waren daraus für technische Zwecke, Spielzeug, Turn- und Sportgerätschaften.

1898
NOKIA
S.G.T.O.Y.

Nr. 81717. — Hinterlegungsdatum: 21. November 1933, 18¼ Uhr.
Adolf Schmids Erben Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,
Effingerstrasse 17, Bern (Schweiz).

Technische Oele und Fette.

SPORTSMAN

N° 81718. — Date de dépôt: 6 décembre 1933, 19 h.
Caloreco, fabrication et commerce,
rue de la Société 1, Colombier (Neuchâtel, Suisse).

Tous combustibles solides et liquides et appareils servant à les contenir et à les utiliser.

CALORECO

Nr. 81719. — Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1933, 11 Uhr.
S. Heymann-Goldschmidt, Fabrikation und Handel,
Burgfelderstrasse 3, Basel (Schweiz).

Lederwaren, speziell Gamaschen; Gummiabsätze, Schuheinlegesohlen; chemische Präparate für die Schuhindustrie.

GAMBA

Nr. 81720. — Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1933, 11 Uhr.
S. Heymann-Goldschmidt, Fabrikation und Handel,
Burgfelderstrasse 3, Basel (Schweiz).

Lederwaren, speziell Gamaschen; Gummiabsätze, Schuheinlegesohlen; chemische Präparate für die Schuhindustrie.

HAGOB

Nr. 81721. — Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1933, 18¼ Uhr.
Enameline Werke Gesellschaft mit beschränkter Haftung,
Fabrikation und Handel,
Frankfurt a. M.-Höchst (Deutschland).

Metallputz.

GLÜCKSKÄFER

Nr. 81722. — Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1933, 11 Uhr.
Scott & Bowne, Limited, Fabrikation und Handel,
Hafnerstrasse 10, Zürich 5 (Schweiz).

Pharmazeutische, diätetische und chemische Präparate jeder Art, insbesondere Lebertranemulsionen.

SCOTTOGEN

(Erneuerung der Marke Nr. 34659. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 15. Dezember 1933 an.)

Nr. 81723. — Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1933, 11 Uhr.
Scott & Bowne, Limited, Fabrikation und Handel,
Hafnerstrasse 10, Zürich 5 (Schweiz).

Pharmazeutische, diätetische und chemische Präparate jeder Art, insbesondere Lebertranemulsionen.

SCOTTOLIN

(Erneuerung der Marke Nr. 34660. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 15. Dezember 1933 an.)

Nr. 81724. — Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1933, 11 Uhr.
Scott & Bowne, Limited, Fabrikation und Handel,
Hafnerstrasse 10, Zürich 5 (Schweiz).

Pharmazeutische, diätetische und chemische Präparate jeder Art, insbesondere Lebertranemulsionen.

SCOTTOSAN

(Erneuerung der Marke Nr. 34661. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 15. Dezember 1933 an.)

Nr. 81725. — Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1933, 11 Uhr.
Scott & Bowne, Limited, Fabrikation und Handel,
Hafnerstrasse 10, Zürich 5 (Schweiz).

Pharmazeutische, diätetische und chemische Präparate jeder Art, insbesondere Lebertranemulsionen.

BIOSCOTT

(Erneuerung der Marke Nr. 34662. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 15. Dezember 1933 an.)

Nr. 81726. — Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1933, 7 Uhr.
Alfred Stöckli Söhne, Fabrikation,
Netstal (Glarus, Schweiz).

Koch- und Haushaltungsgeschirre aus Aluminium und Weissblech und allen andern bekannten Metallen; blank und lackiert; Artikel in gedrückter, gestanzter oder geprägter Ausführung aus allen bekannten Metallen.



Nr. 81727. — Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1933, 18 Uhr.
Koch & Co., Fabrikation und Handel,
Via S. Pietro Pambio 4, **Lugano** (Schweiz).

Ambosse, Artikulatoren, zahnärztliche Bohrer, Bohrmaschinen, Zahnreinigungsbürsten, Eingüsse für Gold, Kautschukfeilen, Riffelfeilen, Wurzelfeilen, Trennfeilen, Scharierfeilen, Filzkegel, Gebisseinlagen, Hämmer für Zahnärzte, Hefte zum Einschrauben von Instrumenten, Instrumentenständer, Lampen für Lötungen, Lampen für Spiritus, Lötgebläse, Lötrohre, Bisturis, Mundspiegel, Nervnadeln, Nervkanalsonden, Nervnadelhalter, Nervnadelhefte, Polierköpfe für Schleifmaschinen, Polierer für Gebisse, Pressen, Reinigungsinstrumente, Sägen für Metall und Kautschuk, Sägenhalter, Sägebogen, Quecksilberflaschen, Reibahlenhalter, Schaber, Schleifmaschinen, Schmelzapparate für kleinere Mengen Edelmetall, Spateln aus Metall, aus Zelluloid, aus Knochen, aus Achat, Subcutanspritzen, Luftbläser, Wasserspritzen, Schleifsteinchen von Karborundum, von Arkansas, von Schmirgel, Wurzelschrauben, Zahnhalter, Zahnklammern, Zahnreiniger, Zahnschutzplatten, Matrizenzangen, Schneidezangen, Biegezangen, Kofferdammzangen, Kramponzangen, Konturenzangen, Kronenzangen, Lochzangen, Nervkanalzangen, Presszangen, Oesendrahtzangen, Stiftzangen, Schiebezangen, Zwickzangen, Zahnziehzangen, Handziehzangen, Kronzangen, Lötzangen, Küwettenzangen, Zieheisen, Zirkel, Gussapparate für Zahnärzte, Gebissauger, Vulkanisierapparate, Sterilisierapparate, Zungenhalter, Winkelstücke, Feilen für Uhrmacher und Goldarbeiter, Uhrschlüssel aus Stahl und Messing, Uhrkapseln, Uhrschutzgehäuse, Uhrständer, Masse für Uhrmacher, Masse für Goldarbeiter, Schiebleeren, Zapfenrollirstühle, Etiketten-Maschinen, Schwungräder, Walzen für Draht und Blech, Lötapparate, Lötrohr, Bohrmaschinen, Bohrfutter, Drehstühle, Drehbänke, Zangen für Goldarbeiter.

KOKO

Nr. 81728. — Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1933, 19 Uhr.
Jean Biaggi und **Hans Zbinden**, Fabrikation und Handel,
ersterer Rue Warnery 7, **Lausanne**, letzterer Mühlenplatz 4, **Bern** (Schweiz).

Autopneus.

PNEURILL

Nr. 81729. — Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1933, 18 Uhr.
Chessex & Cie., Fabrikation und Handel,
Ebnatstrasse 65, **Schaffhausen** (Schweiz).

Garne aller Art.

TECLA

N° 81730. — Date de dépôt: 19 décembre 1933, 18½ h.
Société Cadum, fabrication et commerce,
5, Boulevard de la Mission Marchand, **Courbevoie** (Seine, France).

Onguent pour personnes, substances chimiques employées en agriculture, horticulture et pour les usages vétérinaires et sanitaires, parfumerie y compris les articles de toilette, préparations pour les dents et les cheveux, savons parfumés.

CADUM

(Transmission et renouvellement de la marque n° 34510 de Omega Limited Londres. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 7 novembre 1933.)

N° 81731. — Date de dépôt: 21 décembre 1933, 20 h.
Magazine zur Rheinbrücke A.-G. Basel, commerce,
Greifengasse 24, **Bâle** (Suisse).

Tous articles de papeterie, d'école, tels que livres, cahiers, carnets, registres, etc. etc.



Nr. 81732. — Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1933, 7 Uhr.
M. Schelling & Co., Handel,
Bleicherweg 10, **Zürich** (Schweiz).

Mischfutter und andere Kraftfuttermittel.

AGRONOMA

Nr. 81733. — Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1933, 4 Uhr.
Brasil-Mate A.-G., Handel,
St. Jakobstrasse 32, **St. Gallen** (Schweiz).

Brasilianischer Mate und damit zubereitete Produkte.



Firmaänderung — Modification de raison

Nrn. 67323, 67601, 69681 bis 69683, 74240, 74241 (S. H. A. B. Nr. 129 von 1931). — Laut Bescheinigung des Handelsregisterbureaus vom 12. Dezember 1933 hat die «Oligodyn A.-G.», in Glarus, Inhaberin dieser Marken, ihre Firma in «**Katadyn A.-G.**» geändert. — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 5. Januar 1934.

Schweizerische Hotelgesellschaft, Luzern

6 % Obligationenanleihen vom 1. Januar 1926 auf Palace Hotel in Luzern (Fr. 1,500,000. —).

Gemäss der Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleihensobligationen vom 20. Februar 1918 nebst Ergänzungen vom 20. September 1920 und 29. November 1932 werden die Obligationäre eingeladen, an der am **Samstag, den 3. Februar 1934, nachmittags 2½ Uhr** (Präsenzliste von 2¼ Uhr an) **im Hotel Wilden Mann in Luzern** unter der Leitung des unterzeichneten Instruktionsrichters stattfindenden

Obligationärversammlung

teilzunehmen zur Beschlussfassung über Anträge wesentlich folgenden Inhaltes, wobei die Beschlüsse in ihrer Gültigkeit gegenseitig voneinander abhängig und auch im Fall eines gerichtlichen Nachlassverfahrens massgebend sind:

1. Abfindung der am 1. Januar 1933, 1. Juli 1933 und 1. Januar 1934 verfallenen Coupons durch Barzahlung von 50 %.
2. Zustimmung zur Errichtung von Vorgangshypotheken bis auf 135,000 Franken.
3. Verlängerung der Anleihensdauer bis 1. Januar 1941.
4. Umwandlung des festen Zinsfusses für die Jahre 1934 bis und mit 1940 in einen vom Betriebsergebnis des Palace Hotels Luzern abhängigen variablen Zinfuss von minimal wenigstens 2½ % und maximal 5 % mit Kumulation des Minimalzinsfusses, so zwar, dass ein Ende 1940 allfällig unbezahlter Rest zum Pfandkapital geschlagen wird.
5. Wahl eines Vertreters der Obligationäre gemäss Art. 23 ff. GGV. mit näher zu bezeichnenden Kompetenzen, speziell hinsichtlich Beaufsichtigung der Geschäftsführung und Befugnis zum Antrag auf Widerruf der Stundung und Zinsfussreduktion im Falle von unredlichen oder leichtfertigen Handlungen des Schuldners zum Nachteil der Obligationäre oder von über das Sanierungsabkommen hinausgehenden Zuwendungen an andere Gläubiger.
6. Wahlvorschlag für ein Mitglied des Verwaltungsrates.

Diejenigen Obligationäre, welche an der Versammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen wünschen, haben ihre Obligationen bis spätestens am 2. Februar mittags bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Luzern oder Zürich oder bei der A.-G. Leu & Cie. in Zürich zu deponieren. Zur Vertretung von Obligationären ist eine schriftliche Vollmacht erforderlich. (A. A. 5²)

Lausanne, den 12. Januar 1934. **Jaeger**, Bundesrichter.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Clearing-Verkehr — Service de clearing

Ausweis vom 15. Januar 1934 — Situation au 15 janvier 1934

I. Verkehr mit Ungarn — Mouvement avec la Hongrie

	Alte Warenforderungen *Créances anciennes en marchandises*			Neue Warenforderungen nach 31. 7. 33 *Créances nouvelles en marchandises créées après le 31 7 1933*	Veränderungen seit 6. Januar *Changements depuis le 6 janvier 1934*
	für die einem 20 %igen Abzug zugestimmt wurde *sur lesquelles une réduction de 20% a été consentie*	für die einem 20 %igen Abzug nicht zugestimmt wurde *sur lesquelles la réduction du 20% n'a pas été consentie*	deren Einzahlung nach dem 31. Juli 1933 erfolgte *dont le paiement a été effectué après le 31 juillet 1933*		
	Fr	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Einzahlungen an die Ung. Nationalbank zugunsten schweiz. Exporteure — *Versements à la Banque Nationale de Hongrie en faveur d'exportateurs suisses*	5,550,149.10	1,071,152.72	1,146,096.90*	1,434,769.53	+ 188,466.91
Einzahlungen schweiz. Importeure — *Versements d'importateurs suisses*	5,550,149.10	317,228.88	702,283.32	2,334,282.28	+ 501,601.39
Saldoguthaben schweiz Exporteure — *Solde en faveur d'exportateurs suisses* . .	—	753,923.84	443,753.58	—	—
Weiter angemeldete Export-Guthaben — *Autres créances déclarées, résultant d'exportations*	—	—	2,288,527.33	1,553,560.23	+ 27,103.87
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-hongrois*	—	753,923.84	2,732,280.91	1,553,560.23	—
Letztausbezahlte Bordereaux — *Derniers bordereaux payés*	No. 4190	No. 2258	No. 4578	No. 416	

* wovon für Fr. 702,283.32 dem 20 %igen Abzug unterliegen — *dont frs. 702,283.32 sont sujets à une réduction de 20 %*

II. Verkehr mit Jugoslawien — Mouvement avec la Yougoslavie

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren *Créances pour exportations de produits suisses* Fr.	B Uebrige Schweizerforderungen *Autres créances suisses* Fr	Veränderungen seit 6. Januar *Changements depuis le 6 janvier 1934* Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque Nationale de Yougoslavie zugunsten schweiz. Gläubiger — *Total des versements à la Banque Nationale de Yougoslavie en faveur de créanciers suisses*	12,793,377.88	387,192.58	+ 103,840.91
Totaleinzahlungen an die Schweizer. Nationalbank zugunsten jugoslawischer Exporteure — *Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs yougoslaves* . . . . . Fr. 12,866,320.37			
Anteil der Banque Nationale de Yougoslavie laut Abkommen — *Part de la Banque Nationale de Yougoslavie selon accord* . . . . . „ 650,558.80			
Anteil der schweizerischen Exporteure — *Part des exportateurs suisses* . . . . . Fr. 12,215,761.57			
Total der Auszahlungen an schweiz. Gläubiger — *Total des paiements effectués à des créanciers suisses*	11,747,732.03	358,435.69	+ 121,010.83
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Banque Nationale de Yougoslavie — *Versements à la Banque Nationale de Yougoslavie encore en suspens*	1,045,645.85	28,756.89	— 17,169.92
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Banque Nationale de Yougoslavie noch nicht einbezahlten Guthaben auf jugoslawische Schuldner — *Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse à valoir sur des débiteurs yougoslaves, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Yougoslavie*	3,048,440.52	—	+ 75,457.49
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Jugoslawien — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-yougoslave* . . . . . Fr. 4,122,343.26	4,094,086.37	28,756.89	+ 58,287.57
Letztausbezahlte Bordereaux — *Derniers bordereaux payés*	No. 9475	No. 8060	

III. Verkehr mit Bulgarien — Mouvement avec la Bulgarie

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren *Créances résultant d'exportations de produits suisses* Fr.	B Uebrige Schweizerforderungen *Autres créances suisses* Fr.	Veränderungen seit 6 Januar *Changements depuis le 6 janvier 1934* Fr.
Totaleinzahlungen an die Bulg. Nationalbank zugunsten schweiz. Gläubiger — *Total des versements à la Banque Nationale de Bulgarie en faveur de créanciers suisses* . .	7,326,727.46	2,767,298.54	+ 51,811.48
Total der Auszahlungen an schweiz. Gläubiger — *Total des paiements effectués à des créanciers suisses*	7,018,067.36	1,574,108.29	+ 57,707.21
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Bulg. Nationalbank — *Versements à la Banque Nationale de Bulgarie encore en suspens*	308,660.10	1,193,190.25	— 5,895.73
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Bulg. Nationalbank noch nicht einbezahlten Guthaben auf bulg. Schuldner — *Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs bulgares, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Bulgarie* . . .	1,921,470.08	6,009,032.56	+ 155,092.78
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf Bulgarien — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-bulgare* Fr. 9,432,352.99	2,230,130.18	7,202,222.81	+ 149,197.05
Letztausbezahlte Bordereaux — *Derniers bordereaux payés*	No. 5090	No. 2816	

IV. Verkehr mit Griechenland — Mouvement avec la Grèce

	A Neue Schweizerwarenforderungen *Créances nouvelles en marchandises suisses* Fr	B Neue ausländische Warenforderungen *Créances nouvelles en marchandises étrangères* Fr	C Alte Warenforderungen *Créances anciennes en marchandises* Fr	Veränderungen seit 6. Januar *Changements depuis le 6 janvier 1934* Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque de Grèce zugunsten schweizerischer Gläubiger — *Total des versements à la Banque de Grèce en faveur de créanciers suisses*	1,335,140.54	27,755.74	337,145.90	+ 67,335.16
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — *Total des paiements effectués à des créanciers suisses* . .	1,321,124.62	26,558.66	337,145.90	+ 103,542.18
Einzahlungen bei der Banque de Grèce, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — *Versements à la Banque de Grèce dont le règlement en Suisse est encore en suspens*	14,015.92	1,197.08	—	— 36,207.02
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Banque de Grèce noch nicht einbezahlten Guthaben auf griech. Schuldner — *Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs grecs, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque de Grèce* . . .	1,056,260.62	14,685.51	1,634,588.49	— 5,173.46
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf Griechenland — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Grèce* Fr. 2,720,747.62	1,070,276.54	15,882.59	1,634,588.49	— 41,380.48
Letztausbezahlte Bordereaux - *Derniers Bordereaux payés* .	No. 3018	No. 2650	No. 3014	

V. Verkehr mit Rumänien — Mouvement avec la Roumanie

	Totaleinzahlungen an die Rumänische Nationalbank zu Gunsten schweizerischer Gläubiger *Total des versements à la Banque Nationale de Roumanie en faveur de créanciers suisses* Fr	Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger *Total des paiements effectués à des créanciers suisses* Fr	Einzahlungen bei der Rumänischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist *Versements à la Banque Nationale de Roumanie dont le règlement en Suisse est encore en suspens* Fr.	Bestand der weiterangemeldeten, aber noch nicht einbezahlten Guthaben *Autres créances déclarées mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée* Fr.	Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Rumänien *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse roumain* Fr	Letztausbezahlte Bordereaux *Derniers bordereaux payés* No.
A. Neue Schweizerwarenforderungen, laut Abkommen Art. VIII, Ziff. 1, lit. a — *Créances nouvelles en marchandises suisses selon accord art. VIII, chiffre 1, lit. a*	7,090,793.68	6,294,437.78	796,355.90	4,985,968.34	5,782,324.24	5,111
B. Neue ausländische Warenforderungen, laut Abkommen Art. VIII, Ziff. 1, lit. b — *Créances nouvelles en marchandises étrangères, selon accord art. VIII, chiffre 1, lit. b* . .	430,720.—	—	430,720.—	1,203,845.33	1,634,565.33	—
C. Alte Warenforderungen, laut Abkommen Art. VIII, Ziff. 2, Abs. 2 — *Créances anciennes en marchandises, selon accord art. VIII, chiffre 2, alinea 2*	94,787.51	94,787.51	—	3,105,476.64	3,105,476.64	5,317
D. Alte Warenforderungen, laut Abkommen Art. V und Art. VIII, Ziff. 2 — *Créances anciennes en marchandises, selon accord art. V et art. VIII, chiffre 2*	3,086,306.94	3,086,306.94	—	8,861,620.05	8,861,620.05	5,437
E. Finanz- und denselben gleichgestellte Forderungen, laut Abkommen Art. V, Ziff. 2, Art. VII und Art. VIII, Ziff. 3 — *Créances financières et créances assimilées à celles-ci, selon accord art. V, chiffre 2, art. VII et art. VIII, chiffre 3*	1,310,393.02	1,179,724.92	130,673.10	5,531,762.05	5,662,435.15	5,059
	12,013,006.15	10,655,257.15	1,357,749.—	23,688,672.41	25,046,421.41	
Veränderungen seit 6. Januar 1934 — *Changements depuis le 6 janvier 1934*	+ 217,623.21	+ 280,062.07	— 62,438.86	+ 230,055.42	+ 167,616.56	

Einfuhrkontingentierung: Ursprungszeugnisse für Seidengewebe

(Mitteilung der eidg. Oberzolldirektion.)

In Zusammenfassung und teilweiser Ergänzung der bisherigen Mitteilungen (siehe Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 40 vom 17. Februar 1933 und Nr. 258 vom 3. November 1933) wird hiemit bekannt gemacht, dass Sendungen von kontingentierten Seidengeweben der Zolltarif-Nummern 447 a 1, 447 b 2—5 und 448, aus Frankreich, Italien, Grossbritannien, Holland und Spanien nur zu den tarifmässigen Ansätzen verzollt werden können, sofern sie von einem Ursprungszeugnis begleitet sind. Für Sendungen von Seidengeweben aus Frankreich und Italien ist zudem nach wie vor eine Einfuhrbewilligung erforderlich.

Als Ursprungland gilt dasjenige Land, in welchem die Gewebe hergestollt (gewoben) worden sind. Die Veredlung einer Ware gilt dagegen, gleich wie die Verzollung, nicht als Ursprungsveränderung.

Die Firmen, welche Seidenwebe aus den obgenannten Ländern einführen wollen, werden eingeladen, anlässlich der Bestellungen die Lieferanten jeweilen auf das Erfordernis der Ursprungszeugnisse aufmerksam zu machen. 14. 18. 1. 34.

Contingentement des importations
Certificats d'origine pour les tissus de soie

(Avis de la Direction générale des douanes fédérales.)

Résumant et complétant les avis précédents (voir les nos 40 et 258 de la Feuille officielle suisse du commerce des 17 février 1933 et 3 novembre 1933), nous portons à la connaissance des intéressés que les envois de tissus de soie contingentés des nos 447 a 1, 447 b 2-5 et 448 du tarif des douanes, en provenance

de France, d'Italie, de Grande-Bretagne, de Hollande et d'Espagne,

ne pourront dorénavant être admis aux taux normaux du tarif douanier qu'à la condition d'être accompagnés d'un certificat d'orgine. En outre un permis d'importation est nécessaire, comme jusqu'ici, pour les envois de tissus de soie provenant de France et d'Italie.

Sera considéré comme pays d'origine, le pays où le tissu aura été fabriqué (tissé) et non celui dans lequel le tissu aurait subi un perfectionnement ou aurait été dédouané.

Les maisons qui veulent importer des tissus de soie des pays susmentionnés sont invitées à faire remarquer à leurs fournisseurs, lors de chaque commande, la nécessité des certificats d'origine. 14. 18. 1. 34.

Contingentamento delle importazioni
Certificati d'origine per i tessuli di seta

(Avviso della Direzione generale delle dogane federali.)

Riassumendo e completando le precedenti pubblicazioni (v. ni 40 e 128 del Foglio ufficiale svizzero di commercio, del 17 febbraio e 3 novembre 1933), informiamo gli interessati che in avvenire gli invii di tessuti di seta contingentata delle voci 447 a 1, 447 b 2-5 e 448 della tariffa doganale provenienti

dalla Francia, dall' Italia, dalla Grand Bretagna, dall' Olanda e dalla Spagna

saranno ammessi al dazio della tariffa d'uso solo se accompagnati da un certificato d'origine. Per gli invii di tessuti di seta provenienti dall' Italia e dalla Francia occorre inoltre produrre, come finora, un permesso d'importazione.

È considerato paese d'origine quello in cui la merce è stata fabbricata (tessuta), e non il paese nel quale il tessuto fosse stato perfezionato o naturalizzato mediante sdaziamento.

Gli importatori sono invitati a rendere attenti i loro fornitori alla necessità di produrre il certificato d'origine. 14. 18. 1. 34.

France — Importation de produits agricoles contingentés

Le Journal officiel du 14 janvier 1934 publie l'avis aux importateurs ci-après:

Les importateurs désirenx d'obtenir les autorisations d'importation d'un quiconque des produits contingentés par décret du 28 décembre 1933[1]) désignés ci-après: suifs hydrogénés, autres que ceux destinés à la savonnerie (Ex. 30 A), suifs pressés (Ex. 30 A), saindoux bruts (Ex. 30 B), saindoux raffinés (Ex. 30 B), graisses animales autres (Ex. 30 E), oléomargarine (Ex. 31), margarine (Ex. 31), huile de baleine (Ex. 51), huiles de poisson autres que les huiles de baleine et de morue (Ex. 51), huiles d'olive autres que celles destinées à la savonnerie (Ex. 110 A), huiles fixes pures destinées à l'alimentation et à la fabrication des graisses alimentaires (Ex. 110), graisses végétales alimentaires (111bis A), graisses végétales destinées à la fabrication des graisses alimentaires (111bis B), devront se conformer aux prescriptions générales fixées à l'avis aux importateurs publié au Journal officiel du 2 décembre 1933.

Les demandes d'autorisation d'importation de ces produits, établies en quatre exemplaires, devront être adressées au ministère de l'agriculture (direction de l'agriculture, 6e bureau, 78, rue de Varenne, Paris (7e), avant le 1er février 1934, en vue de la répartition des contingents ouverts par arrêté du 28 décembre 1933.

A l'appui de ces demandes, les intéressés devront fournir:

1° Une copie des inscriptions portées à leur nom au registre du commerce;

2° un reçu ou duplicata de reçu constatant le payement de la patente, ou, à défaut, l'avertissement concernant cette contribution pour l'année 1933;

3° pour chaque catégorie de produits, le relevé en quintaux et par trimestre des importations qu'il a effectuées au cours des années 1932 et 1933. Ce relevé, certifié exact et sincère, sera établi distinctement par pays de provenance.

A l'appui de ce relevé, les importateurs devront présenter les récépissés de douanes et lettres de voitures permettant de justifier les importations qu'ils ont déclarées.

Les contingents de suifs pressés (Ex. 30 A), de saindoux bruts (Ex. 30 B), d'huiles de baleine (Ex. 51), d'huiles de poissons autres que les huiles de baleine et de morue (Ex. 51), d'huiles fixes pures (Ex. 110), de graisses végétales destinées à la fabrication des graisses alimentaires (111bis B), seront répartis entre les utilisateurs. Ceux-ci ne seront pas tenus de fournir la justification de leurs inscriptions au registre du commerce.

Les justifications d'importation que devront fournir ces utilisateurs pouvant, dans certains cas, présenter un caractère confidentiel, elles devront être adressées au ministère de l'agriculture, sous double enveloppe cachetée, qui accompagnera la demande et les pièces annexes et sur laquelle sera portée la mention: « Justifications d'importation de ..... (nom du produit), présentées à l'appui de la demande de ..... (nom de la firme). » 14. 18. 1. 34.

[1]) Voir Feuille officielle suisse du commerce, n° 3 du 5 janvier 1934.

Turquie — Tarif douanier

La Légation de Suisse à Istanbul nous a fait parvenir la traduction de la loi n° 2372, dont le texte suit:

Art. 1. L'article 36 de la loi sur la douane du 11 avril 1334 qui avait été modifié par la loi n° 906 du 7. 6. 1926 [1]) a été modifié comme suit:

«Toutes marchandises qui seront importées en Turquie, sont soumises à la procédure et aux droits en vigueur le jour où sont acquittés les droits de douane.»

Article provisoire. Les effets de la présente loi s'étendent également aux marchandises se trouvant en douane et dont les droits de douane n'ont pas été encore acquittés.

Art. 2. La présente loi entre en vigueur à partir de minuit, 28 décembre 1933.

Art. 3. Les Commissaires aux Finances et aux Douanes et Monopoles sont chargés de l'exécution de la présente loi. 28. 12. 1933.

[1]) L'article 36 de la loi sur la douane modifié par la loi du 7 juin 1926 avait la teneur suivante: Toutes espèces de marchandises mises dans les entrepôts et dans les dépôts, sont soumises aux dispositions réglementaires douanières en vigueur au moment de la remise et de l'enregistrement des déclarations à la douane compétente, à condition toutefois, que le propriétaire procède sans interruption, jusqu'à la fin, à l'accomplissement des formalités douanières, faute de quoi les marchandises sont soumises aux dispositions réglementaires douanières en vigueur le jour de leur sortie des entrepôts et des dépôts. Les mêmes dispositions sont applicables aux marchandises dont les formalités ont lieu en dehors des entrepôts et des dépôts. 14. 18. 1. 34.

Ungarn — Umsatzsteuer

Die Mitteilung in der Nr. 8 vom 11. Januar ist in dem Sinne zu ergänzen, dass nach einer weitern, im ungarischen Amtsblatt vom 13. gl. Mts. veröffentlichten Verordnung ein Umsatzsteuerpauschale (Ablösung) von 5 % des Warenwerts für Weizenstärke der Tarif-Nr. 378 und Kleber (Kleister) der Tarif-Nr. 381 festgesetzt worden ist. 14. 18. 1. 34.

Gesandtschaften und Konsulate
Légations et Consulats — Legazioni e Consolati

Laut einer Mitteilung des schweiz. Konsulates in Dakar ist am 13. Januar Herr Honorarkonsul Georges Décombaz gestorben. Die vorläufige Geschäftsführung des Konsulates ist Herrn Gaston Kappeler, von Neuenburg, Kanzler des Konsulates, übertragen worden. 14. 18. 1. 34.

Suivant une communication du consulat de Suisse à Dakar Mr Georges Décombaz, consul honoraire, est décédé le 13 janvier. La gérance intérimaire du consulat a été confiée à Mr Gaston Kappeler, de Neuchâtel, chancelier du consulat. 14. 18. 1. 34.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 18. Januar an — Cours de réduction dès le 18 janvier

Belgien Fr. 72.05; Dänemark Fr. 74.25; Danzig Fr. 101.80; Deutschland Fr. 122.85; Frankreich Fr. 20.32; Italien Fr. 27.18; Japan Fr. 103.—; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 14.42; Marokko Fr. 20.32; Niederlande Fr. 207.95; Oesterreich Fr. 57.70; Polen Fr. 58.30; Schweden Fr. 85.50; Tschechoslowakei Fr. 15.41; Tunesien Fr. 20.32; Ungarn Fr. 89.92; Grossbritannien Fr. 16.60.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

Ersparnisanstalt Toggenburg A.-G.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 1. Februar 1934, nachmittags 3½ Uhr im Hotel „Krone" Lichtensteig

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1933.
2. Bericht der Kontrollstelle und Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz pro 1933.
3. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle sind vom **22. Januar** an auf unserem Bureau in Lichtensteig zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt und können auch von diesem Tage an bei allen unseren Filialen Jahresberichte bezogen werden.

Die Eintrittskarten zu der Generalversammlung werden sowohl vom Sitze in Lichtensteig als auch von unsern Niederlassungen in St. Gallen, Rorschach, Rapperswil, Wil, Flawil und Gossau bis zum 31. Januar gegen Ausweis des Aktienbesitzes verabfolgt. (1236 G) 2041

Lichtenstelg, den 15. Januar 1934. **Der Verwaltungsrat.**

Appel aux Créanciers

La Société Financière Internationale S. A. (Sofinter) à Lausanne, ayant décidé sa liquidation en assemblée générale extraordinaire du 20 octobre 1933, a désigné comme liquidateurs MM. Charles Niess, avocat, et G. Gerber, Directeur, les deux à Lausanne. (17-2 L) 3920

En conformité des dispositions de l'art. 665 du Code Fédéral des Obligations, les créanciers de la Société sont invités à faire valoir leurs droits en annonçant leurs créances, avec pièces à l'appui, auprès de la liquidation.

Lausanne, Grand Pont 6, le 21 décembre 1933.

Société Financière Internationale S. A. en liq. (Sofinter)
Les liquidateurs:
Ch. Niess, avocat. **G. Gerber.**

Fortschrittliche Geschäftsleute

warten nicht auf Interessenten, sie suchen sie auf! Eine Kleinanzeige in der Donnerstags-Ausgabe des Schweizerischen Handelsamtsblattes leistet Ihnen hierzu gute Dienste!

STELLENMARKT

Rassiger, ideenreicher, branchekundiger

Reklame-Chef

für die Gesamt-Leitung der Reklame (Presse, Drucksachen, Dekoration etc.) von führendem, schweizerischem Warenhaus

gesucht

Berufene Bewerber belieben ausführliche Angebote mit Bild, Referenzen, Befähigungsnachweisen, Antrittstermin und Gehaltsansprüchen unter Chiffre **5000 Y** an Publicitas Bern einzureichen. Offerten werden vertraulich behandelt. 199

Routinierter 193

Kaufmann

mittl. Alters, spez. erfahren im

Revisions- und Inkassowesen

sucht per sofort passende **Anstellung,** event. **aktive Beteiligung** in solid. Unternehmen. Es könnte auch die Uebernahme eines **Treuhandbureaus** in Frage kommen. Angebote sind zu richten unt. Chiffre **C 50412 Q** an **Publicitas Basel.**

On cherche 208

collaborateur

jeune et énergique, s'occupant de la

partie commerciale,

disposant de Fr. 50,000 suisses minimum, pour fabrique de cuisinières à gaz, près Genève. Ecrire sous chiffre **D 2581 X** à **Publicitas Genève.**

Sichere Kapitalanlage

von ca. Fr. 25,000. Welcher Privatmann oder Institut übernimmt auf neues Haus (im Kanton Bern) erste Hypothek mit sicherem Zins. Schriftliche Offerten mit Angabe des Zinsfusses unter Chiffre **V 50338 Q** an **Publicitas Basel.** 177

IMMOBILIEN

Zu verkaufen eventuell zu vermieten:

Fabrikanwesen

nahe ostschweizer. Kantonshauptstadt, bestehend aus Shed- und Hochbau mit ca. 2500 m² Nutzfläche, Wasserkraft bis 340 PS, Lanz-Lokomobil 165 PS, elektrisch. Kraftanschluss 180 PS-Motor, nebst Wohn- und Bürohaus, Arbeiterhaus, Schuppen und Umgelände. Günst. Steuer- und Arbeiterverhältnisse. Zum Liquidationspreise von 188

Fr. 150,000.—

Anfragen sind zu richten unter Chiffre **G 1203 G** an **Publicitas A.-G., Bern.**

VERMIETUNGEN

In Luzern

(Centrum der Stadt)

per sofort oder später sonnige, helle

Parterre-Lokale

zu vermieten.

Günst. Bedingungen.

Auskunft: **Orell Füssli-Annoncen** Direktion :: **Zürich**

122 (OF 12078 Z)

Exi-stenz

für tüchtigen Kaufmann, im Reisen erfahren, durch Übernahme eines guteingef. Detailgeschäftes der Herrenkleiderbranche. Nötig. Kapital mind. Fr. 20,000.

Offerten unt. Chiffre **P 790 W** an **Publicitas Winterthur.** 170

Junger Mann, Welschschweizer, 19 Jahre alt, mit Handelsschulbildung und Bankkehre, Diplom K. V.

sucht Stelle

als Volontär zur Ausbildung in der deutschen Sprache. Offerten sind zu richten an **Marcel Germond, Nord 185, La Chaux-de-Fonds.** 132

I. Hypothek

zu vergeben

Auf baureifes Gelände in der **Altstadt-Zürich,** ca. 1200 m², wird erste Hypothek von 201

Fr. 650–700,000

aufgenommen. Bodenwert mindestens 1200 bis 1500 Fr. je m². **Anfragen unter M L 10330 an Postfach 106, Zürich-Bahnhof.**

VERKÄUFE

Seltene Gelegenheit!

2 Kassenschränke

mit aller Garantie, bei **Wilh. Frenz, Bern,** Klösterlistutz 20, beim Bärengraben. 203

Durch Bankumbau entbehrlich gewordene 206

Safes, Rolladenschränke, Panzer- und Archivtüre,

sowie grosse zweitürige

Kassenschränke

vorteilhaft zu verkaufen.

Offerten unter Chiffre **B 5264 Z** an **Publicitas Bern.**

VERTRETUNGEN

Finnland

Schweizer Kaufmann, mit besten Beziehungen in Helsingforser Handelskreisen, reist anfangs Februar für längere Zeit wieder nach Finnland und übernimmt unter mässigster Berechnung: **Anbahnen von Vertretungen schweiz. Fabrikationsfirmen sowie Inkassi jeder Art.** — Gef. Anfragen bis 31. ds. unter Chiffre **Lc 1282 Y** an **Publicitas Bern.** 189

500,000 Fr. Kapital gesucht

Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft** und die **Milchgenossenschaft Dorfliefe-ranten Küssnacht a. Rigi** wünschen ein festes Anleihen auf ihre Liegenschaften aufzunehmen für die Dauer von 3 bis 5 Jahren. Steuerschatzungswerte der Liegenschaften betragen Fr. 344,000.— nebst solidarischer Haftbarkeit von 180 Mitgliedern. Offerten mit äusserstem Zinssatze beliebe man zu richten an den Präsidenten:

Al. Ulrich-Holzgang, z. Engel, 196 **Küssnacht a. Rigi. Telephon 29.**

Zu verkaufen

Geschäftshaus

an bester Lage in Winterthur, mit 3 Wohnungen. Anzahlung Fr. 22,000.—. 171

Offerten unt. Chiffre **P 791 W** an **Publicitas Winterthur.**

Liegenschaft

Wohnhaus mit Umschwung und **ehehaftem Wasserrecht** sowie **Wäscherei und Färberei**

gut frequentiert, im aarg. Rheinthal, wird gesamthaft oder getrennt verkauft. 117 Nähere Auskunft bei **Herm. Müller, Notar, Brugg.**

KAPITALIEN

Gesucht

80,000 bis 100,000 Fr.

von erstklassiger, alter, industrieller Unternehmung im Kanton Bern, gegen hypothekarische Sicherheit und eventuelle Gewinnbeteiligung. **Aktive** Mitarbeit der Geldgeber kommt nicht in Frage; Vermittler verbeten. 165

Offerten unter Chiffre **L 1221 Y** an **Publicitas Bern.**

Zwecks Ablösung

eines vollgedeckten Bankkredites werden von einem bedeutenden Unternehmen der Lebensmittelbranche

Fr. 600,000

gegen Sicherheit **aufzunehmen gesucht.** Für tüchtigen Kaufmann oder Industriellen beste Gelegenheit zu aktiver Beteiligung. — Näheres unter Chiffre **J 5100 Z** an **Publicitas Zürich.** 143

Zu kaufen gesucht:

Gebrauchte 200

Hasler-Frankiermaschine

Angebote unter Chiffre **A 5257 Z** an **Publicitas Zürich.**

Gebrauchter, erstklassiger

Kassenschrank

sehr preiswert zu verkaufen. Offerten unt. Chiffre **C 5265 Z** an **Publicitas Bern.** 207

Kommerzielle Anzeigen haben den besten Erfolg im **Schweiz. Handelsamtsblatt**

Grossbank sucht deutsche Effekten- u. Kredit-

Sperrmark

zwecks solider, gut verzinslicher Anlage. — Angebote unter Chiffre **K 50389 Q** an **Publicitas Basel.** 194

Intéressé disposant de 15 à 20,000 fr. recherché comme 187

associé collaborateur

pour continuer ou éventuellement former une Société pour la mise en exploitation d'une nouveauté mécanique brevetée, concernant l'automobile. Affaire sérieuse et d'un grand avenir.

Ecrire sous chiffre **A 15218 L à Publicitas Lausanne.**

DIVERSES

Welche Benzinfirma

würde in grösserer Gemeinde Graubündens, in welcher noch keine Tankstelle besteht, eine solche errichten? Günstiger, direkt an der Durchgangsstrasse gelegener Platz. Gef. Mitteilungen erbeten unter Chiffre **O 2471 Ch** an **Publicitas A.-G., Chur.** 195



SCHWEIZERISCHE TREUHANDGESELLSCHAFT
Zürich BASEL Genf
Aelteste und grösste Treuhandgesellschaft der Schweiz 3277

Allgemeine Kinematographen Aktiengesellschaft
Compagnie Générale du Cinématographe

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 26. Januar 1934, nachmittags 5 Uhr im Bahnhofbuffet II. Kl. im I. Stock, Zürich 1

TRAKTANDEN:

1. Geschäftsbericht für das Geschäftsjahr 1933 und Jahresrechnung pro 1933.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Diverses.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Revisoren liegen den Herren Aktionären im Domizil der Gesellschaft, Limmatquai 3, Zürich, zur Einsicht auf. Die Herren Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktien spätestens 3 Tage vor der Versammlung bei der Schweiz. Volksbank in Zürich zu deponieren oder sich durch Bankbescheinigung über ihren Aktienbesitz auszuweisen, wogegen ihnen Eintrittskarten zur Verfügung gestellt werden.

Zürich, den 15. Januar 1934. (5234 Z) 12 i

Der Verwaltungsrat.

Ville de Genève

144 obligations 4% Plainpalais **1907**, sorties au tirage au sort du 2 janvier 1934, remboursables au pair, soit **en fr. 500, au 15 avril 1934**, à la Caisse Municipale, ainsi qu'auprès des établissements de banque désignés à cet effet:

41	652	1394	2042	2442	2987	3451	3927	4473	5171	5860
70	697	1462	2049	2468	2992	3561	3935	4488	5174	5922
89	743	1468	2054	2484	3013	3571	3950	4495	5224	5931
112	783	1503	2070	2562	3176	3597	3982	4508	5265	5957
151	788	1561	2115	2567	3180	3611	3995	4553	5274	
165	866	1588	2185	2642	3194	3666	4050	4561	5280	
194	998	1620	2195	2673	3220	3667	4072	4799	5367	
271	1004	1645	2208	2762	3243	3672	4246	4870	5374	
277	1132	1678	2221	2845	3270	3789	4262	4900	5502	
423	1161	1692	2297	2850	3339	3818	4295	5111	5608	
428	1183	1700	2382	2897	3349	3834	4316	5141	5658	
570	1186	1824	2386	2901	3356	3889	4387	5146	5705	
616	1251	1891	2410	2941	3363	3913	4402	5162	5810	
620	1340	1975	2430	2966	3370	3916	4467	5168	5856	

Obligations sorties antérieurement et non rentrées:

1119	(15 avril 1933)	3925	(15 avril 1933)	5693	(15 avril 1933)
1381	(15 avril 1933)	4067	(15 avril 1933)	5879	(15 avril 1933)
1679	(15 avril 1933)	4172	(15 avril 1933)	5987	(15 avril 1933)
2619	(15 avril 1933)	4615	(15 avril 1933)		
2939	(15 avril 1933)	5534	(15 avril 1933)		

Genève, le 2 janvier 1934.

Le Conseiller administratif délégué aux finances:
Par intérim: **Henri Schoenau.**

Ville de Genève

178 obligations 4½% Ville de Genève **1914**, sorties au tirage au sort du 2 janvier 1934, remboursables au pair, soit **en fr. 500, au 15 février 1934**, à la Caisse Municipale, ainsi qu'auprès des établissements de banque désignés à cet effet:

0034	2065	4632	6797	8840	10839	12630	13900	15432	17010	18781
0041	2461	4751	6857	9068	11010	12642	13965	15487	17068	19194
0132	2464	4835	7000	9076	11099	12753	13994	15583	17079	19285
0170	2692	4907	7176	9339	11137	13063	14115	15927	17149	19381
0245	3097	4927	7329	9351	11152	13173	14248	16039	17263	19617
0323	3500	5070	7367	9566	11168	13306	14310	16172	17447	19710
0494	3559	5091	7495	9717	11265	13320	14392	16206	17581	19740
0555	3563	5338	7540	9718	11549	13359	14486	16218	17656	19997
0779	3700	5365	7805	9832	11808	13378	14683	16542	17917	
0870	3824	5651	8050	9926	11922	13463	14744	16596	17971	
1111	3842	6006	8159	9941	12097	13546	14778	16705	18102	
1239	3884	6084	8229	9959	12203	13632	15032	16807	18244	
1285	3928	6113	8301	10002	12217	13676	15233	16818	18277	
1398	4027	6309	8317	10106	12367	13677	15246	16862	18711	
1466	4099	6385	8400	10304	12368	13684	15297	16886	18713	
1838	4521	6559	8627	10770	12434	13778	15392	16969	18714	
2051	4575	6743	8829	10804	12441	13831	15414	16990	18760	

Obligations sorties antérieurement et non rentrées:

1209	(15 août 1933)	5866	(15 août 1933)	11412	(15 août 1933)
1475	(15 août 1933)	8830	(15 fév. 1933)	**12161**	(15 fév. 1930)
3589	(15 août 1933)	8861	(15 août 1933)	12289	(15 août 1933)
4696	(15 août 1933)	10262	(15 août 1933)	14379	(15 août 1933)
5071	(15 août 1933)	10314	(15 août 1933)	**15310**	(15 août 1930)
5252	(15 août 1933)	**10424**	(15 août 1930)		
5505	(15 août 1932)				

NB. — Les numéros en caractères gras concernent l'administration municipale.

Genève, le 2 janvier 1934. 44-2

Le Conseiller administratif délégué aux finances:
Par intérim: **Henri Schoenau.**

Caisse d'Epargne de Bassecourt

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

Les actionnaires de la Caisse d'Epargne de Bassecourt sont convoqués en assemblée générale ordinaire, qui aura lieu le **samedi 10 février 1934, à 14 heures, au Restaurant de la Gare, à Bassecourt**, pour discuter les tractanda suivants:

1. Rapport du conseil d'administration pour l'année 1933.
2. Passation et approbation des comptes, du compte de profits et pertes exercice 1933 et décharge au conseil d'administration, aux comités de direction et au gérant.
3. Répartition des bénéfices.
4. Nominations prévues par les statuts.

Les comptes, le bilan, le rapport des commissaires-vérificateurs pour 1933 sont à la disposition des actionnaires dans les bureaux de la Caisse, à partir du 2 février 1934.

Les actionnaires qui veulent prendre part à l'assemblée doivent déposer leurs titres ou un certificat de dépôt délivré par un établissement financier, dans un des bureaux de la Société jusqu'au 10 février à midi. En échange de ces titres ou des certificats de dépôt, ils recevront une carte de légitimation pour l'assemblée. (1157 P) 209 i

Au nom du conseil d'administration,

Le Président: **L. Rebetez.** Le Secrétaire: **L. Beuchat.**

Fabrique de Cigares Taverney S. A. Vevey

Assemblée générale ordinaire

jeudi le 1er février 1934, à 9 heures, au siège social

Ordre du jour: 1. Opérations statutaires. 2. Présentation des compts de l'exercice 1933 et rapport du commissaire-vérificateur.

Les comptes et le rapport sont à la disposition des actionnaires au burcau.

Les cartes donnant droit à participer à l'assemblée peuvent être retirées au bureau jusqu'au 27 janvier 1934. (15245 L) 202

Vevey, le 15 janvier 1934. **Le conseil d'administration.**

Ville de Genève

389 obligations 3% Ville de Genève **1896**, sorties au tirage au sort du 2 janvier 1934, remboursables au pair, soit **en fr. 500, au 1er février 1934**, à la Caisse Municipale, ainsi qu'auprès des établissements de banque désignés à cet effet:

48	1949	3762	5519	7642	9470	11050	12540	14899	17058	18561
59	1960	3796	5596	7646	9480	11094	12621	14900	17064	18586
66	1993	3828	5629	7665	9603	11202	12712	15222	17317	18638
72	2026	3839	5756	7673	9715	11225	12825	15265	17324	18642
131	2109	3947	5767	7695	9744	11233	12882	15309	17328	18773
144	2127	3976	5851	7739	9972	11331	13228	15312	17338	18823
154	2230	4020	5954	7877	9977	11359	13239	15317	17352	18841
327	2301	4028	5979	7879	10013	11374	13261	15481	17431	18868
355	2334	4104	6031	7902	10075	11443	13299	15535	17553	18963
362	2444	4154	6114	8118	10083	11498	13409	15547	17556	18997
368	2473	4188	6140	8131	10087	11560	13446	15574	17585	19024
443	2587	4205	6189	8165	10094	11576	13544	15631	17635	19093
508	2657	4353	6228	8318	10258	11641	13554	15660	17695	19120
553	2703	4370	6233	8445	10260	11656	13560	15698	17721	19161
650	2725	4371	6244	8463	10265	11677	13570	15703	17778	19178
651	2975	4444	6406	8482	10275	11697	13603	15726	17863	19234
749	2999	4484	6502	8536	10308	11748	13794	15804	17900	19312
860	3006	4522	6640	8579	10341	11752	13818	15827	17975	19376
933	3034	4565	6721	8599	10356	11762	13850	15834	18044	19393
937	3155	4592	6770	8640	10357	11808	13880	15893	18046	19532
957	3265	4674	6796	8722	10372	11825	13909	15995	18129	19541
987	3316	4728	6803	8732	10384	11880	14089	16032	18225	19553
1006	3402	4739	6912	8737	10460	11898	14120	16092	18237	19614
1018	3419	4764	6920	8789	10507	11907	14129	16143	18255	19627
1087	3474	4800	6959	8798	10534	11908	14219	16195	18276	19818
1093	3489	4879	6974	8801	10540	11927	14397	16238	18295	19835
1115	3491	5067	7093	8912	10616	12000	14419	16255	18300	19842
1272	3511	5158	7268	9020	10629	12037	14429	16474	18324	19883
1363	3518	5169	7278	9070	10656	12065	14522	16506	18343	19911
1453	3530	5228	7289	9088	10688	12171	14556	16566	18347	
1500	3552	5241	7347	9102	10745	12202	14569	16677	18370	
1693	3629	5266	7465	9109	10813	12325	14595	16689	18425	
1699	3659	5295	7471	9217	10870	12366	14617	16768	18444	
1756	3715	5373	7475	9303	10955	12426	14817	16873	18521	
1824	3734	5514	7557	9361	11013	12510	14884	16920	18554	
1865	3748	5517	7606	9386	11022	12536	14896	16965	18557	

Obligations sorties antérieurement et non rentrées:

395	(1er août 1932)	6811	(1er août 1933)	13829	(1er fév. 1933)
785	(1er fév. 1933)	8073	(1er août 1933)	14764	(1er août 1933)
1072	(1er août 1933)	8466	(1er fév. 1933)	15190	(1er fév. 1933)
1746	(1er août 1933)	9011	(1er août 1933)	15196	(1er fév. 1933)
2120	(1er août 1032)	10586	(1er août 1933)	15233	(1er août 1933)
2526	(1er fév. 1932)	10647	(1er août 1933)	15596	(1er fév. 1932)
2862	(1er fév. 1932)	10686	(1er août 1933)	15841	(1er août 1933)
4195	(1er août 1933)	10999	(1er août 1932)	16786	(1er août 1933)
4369	(1er fév. 1933)	11228	(1er août 1933)	16908	(1er août 1933)
5997	(1er fév. 1933)	**13166**	(1er août 1929)	17593	(1er août 1933)
6203	(1er fév. 1933)	13540	(1er août 1933)	17599	(1er août 1933)
6471	(1er août 1933)	**13709**	(1er août 1929)	18610	(1er août 1933)
6603	(1er août 1933)	13824	(1er août 1933)	18643	(1er août 1933)

NB. — Les numéros en caractères gras concernent l'administration municipale.

Genève, le 2 janvier 1934. 44-3

Le Conseiller administratif délégué aux finances:
Par intérim, **Henri Schoenau.**



Es war einmal ein schlauer

Ladeninhaber, der da behauptete: „Nie werde ich in meinem Verkaufsraum eine Uhr anbringen. Meine Kunden sollen nicht wissen, wie spät es ist, wieviel Zeit sie in meinem Laden verbringen. Dann bleiben sie länger und kaufen mehr!"

Ein anderer Ladenbesitzer dagegen überlegte so: „Ich habe an sichtbarer Stelle eine ZENITH-Elektrisch hängen. Diese leistet mir wertvolle Dienste. Erstens erfülle ich dadurch meinen Kunden gegenüber eine Höflichkeitspflicht. Zweitens wählen sie ruhiger und richtiger. Verweilen bis zur letzten verfügbaren Minute an meinem Verkaufstisch, verlassen den Laden ohne Hast, zufrieden mit dem bedächtig gekauften Gegenstand und — kommen wieder. Ich freue mich über meine ZENITH-Elektrisch!"



Die ZENITH-Elektrisch wird direkt am Lichtnetz angeschlossen. Sie ist mit einem Präzisionsuhrwerk ausgestattet, dessen Feder durch einen Ferrarismotor aufgezogen wird. Dank 40-stündiger Gangreserve haben Stromunterbrüche auf den sichern Gang der elektrischen ZENITH keinen Einfluss. Die ZENITH-Elektrisch wird von den tüchtigsten Uhrmachern der Welt verfertigt.

Wer handelt nach Ihrer Ansicht richtig? — Nun genügt es aber nicht, dass eine x-beliebige, unrichtig gehende, lügnerische Uhr Ihre Kunden narrt; zu deren Beruhigung und Ihnen zum Vorteil sollte es ebenfalls eine ZENITH-Elektrisch sein, denn: 30-27

ZENITH *elektrisch* **ZEIT/GENAUE ZEIT**

Verlangen Sie die interessanten ZENITH-Elektrisch-Prospekte B 105 von der
A.-G. für Messapparate Bern, Schwanengasse 8

SÜD AFRIKA EXPRESS

ITALIA-VEREINIGTE FLOTTEN-GENUA
NEUER EIL-LUXUS-DIENST

EUROPA-SÜDAFRIKA

GENUA-MARSEILLE-GIBRALTAR
DAKAR-CAPETOWN-NATAL

MIT DEN ZWEI ÜBERSEEDAMPFERN

„GIULIO CESARE" - „DUILIO"

Erste Fahrt ab Genua am 6. Februar

Anmeldungen und Prospekte bei der behördl. pat. Generalagentur für die Schweiz:

„SUISSE-ITALIE" Sitz Zürich, Bahnhofstr. 80

und bei den Vertretungen in Basel, St. Gallen, Genf, Lausanne, Lugano, Locarno, sowie bei allen pat. Reisebureaux 46.1



Schachteln und Packungen
für jeden Zweck
Einzel- und Serienfabrikationen
Eigene Druckerei und Lithographie
Cartonnagenfabrik Freiburg A.G.
3405 **Freiburg (Schweiz)**

Nicht auf Forderungen verzichten . . .

Viele kleine Beträge machen am Jahresende eine grosse Summe. Wir können Ihnen einen guten Teil davon retten, denn unsere Erfahrung weist für jeden Einzelfall den richtigen Weg. — Schreiben Sie uns, damit wir Sie über unsere Arbeitsweise und über die bescheidenen Kosten orientieren.

JZ **INKASSO GESELLSCHAFT ZÜRICH**
Talstrasse 63 Telephon 35.835

Steuer-Angelegenheiten

108-1

(zürcherische, schweizerische und internationale)

erledigt prompt und zuverlässig

Dr. Otto Müller

Pelikanstrasse 6 Zürich 1
Telephon 35.805

PATENTE ERWIRKT **H. KIRCHHOFER** ZÜRICH LOEWENSTR. 51

Grands locaux de bureaux . . .

Une publication de ce genre n'intéresse pas les particuliers, mais bien les gens d'affaires, les lecteurs de la Feuille Officielle Suisse du Commerce.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne